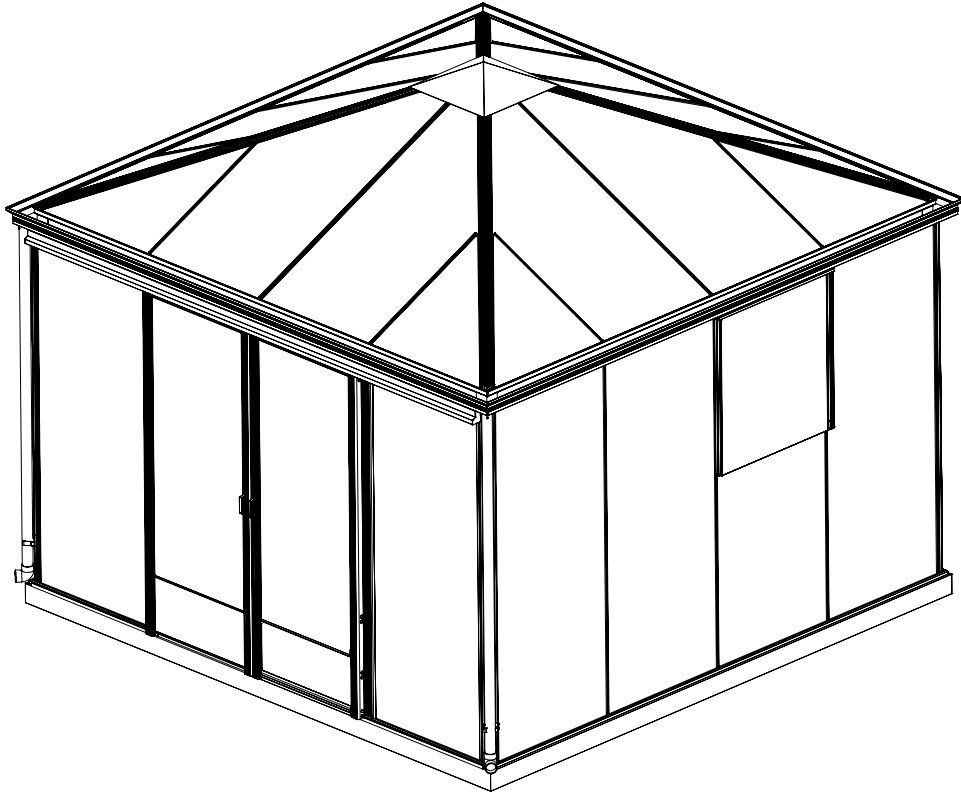




ELLA

Greenhouse / Gewächshaus / Serre / Växthus / Kasvihuone

Assembly manual / Montageanleitung / Manuel de montage / Monteringsanvisning /
Asennusopas

EN / DE / FR / SE / FI

Table of Contents / Inhaltsverzeichnis / Table des matières / Innehållsförteckning / Sisällysluettelo

1.	General information / Allgemeine Informationen / Informations générales / Allmän information / Yleistä tietoa	/ 3
2.	Components / Komponenten / Composants / Komponenter / Komponentit	
2.1.	Profiles / Profile / Profils / Profiler / Profiilit	/ 8
2.2.	Other elements / Andere Elemente / Autres éléments / Andra element / Muut elementit	/ 10
3.	Order of assembly / Montagereihenfolge / Ordre de montage / Monteringsordning / Asennusjärjestys	
3.1.	Base assembly / Anleitung Fundamentbau / Bas profil montage / Basprofiler / Base-profiilien	/ 11
3.2.	Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen	/ 15
3.3.	Door / Türen / Portes / Dörrar / Ovet	/ 26
3.4.	Glazing / Verglasung / Vitrage / Glasning / Lasitus	/ 30
3.5.	Windows / Fenster / Fenêtres / Fönster / Ikkunat	/ 36
3.6.	Rain water downpipes / Regenwasser-Fallrohre / Tuyaux de descente d'eau de pluie / Rör för regnvatten / Sadeveden putket	/ 40

1. General information / Allgemeine Informationen / Informations générales / Allmän information / Yleistä tietoa

EN / General information

Dear Customer,

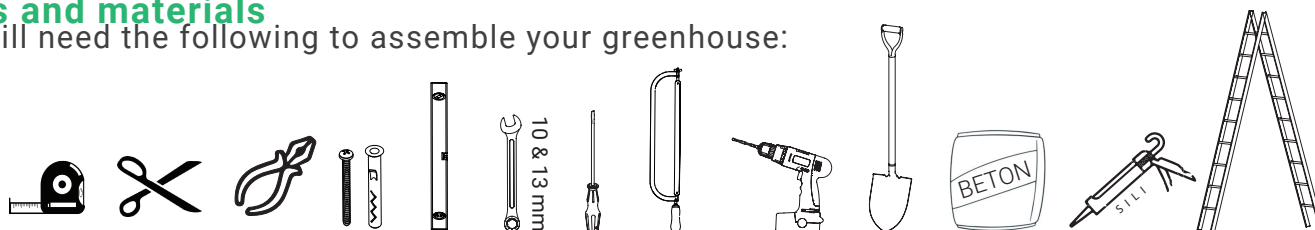
We would like to congratulate you on your new greenhouse purchase! Please read this manual for an easier assembly and maintenance of your greenhouse. The assembly does not require special technical knowledge. We recommend that two people assemble the greenhouse. Please follow the instruction steps in the sequence described in the manual taking into account all additional information provided. Please store all the packages in a dry place and protect them from exposure to direct sunlight, wind and rain.

Important

It is recommended that you place your greenhouse in an area that receives the most sunlight. Avoid placing your greenhouse under close to trees. We strongly recommend that you assemble your greenhouse on a windless and dry day. Avoid leaving the construction unfinished overnight. Always wear gloves, footwear and goggles when assembling your greenhouse as the edges of the aluminium extrusions, polycarbonate panels or glass can be very sharp. If using a ladder, please make sure it is placed on an even surface. Make sure that the base is 100% level and square - the diagonals have to be of equal length!

Tools and materials

You will need the following to assemble your greenhouse:



Accessories

A wide range of accessories for your greenhouse are available from the manufacturer/seller. These will help you to better care for your plants and keep your greenhouse care and maintenance products neat and organised. To be updated, follow the news section of the manufacturer's website.

Maintenance and care

Regularly oil the door joints, latches. Remove leaves and other dirt from gutters. Once in a while, make sure that doors and windows are properly tightened and in place. Use appropriate disinfectants to clean your greenhouse in the beginning of the season, prior to its use, and after the vegetation period is over. Clean the inside and outside of polycarbonate panels with warm water and soft cloth before and after the growing season. Only mild cleaning products that are safe for aluminium and polycarbonate should be used (e.g., dishwashing liquid, household soap etc.). If a strong wind is approaching, close the doors and windows firmly. Greenhouse care in winter period: before the winter season starts, provide additional support to the roof beam from the inside of your greenhouse; keep the roof clean of snow accumulation, especially of thick, wet or icy; remove it as soon as possible; protect your greenhouse from snow falling off the surrounding trees and roofs of the nearby buildings.

Warranty

All our greenhouses are produced in compliance with the highest quality standards (CE 1090-3). The manufacturer gives a 12 year warranty against defects in workmanship and/or construction; a 2 year warranty on painted parts, if any. The manufacturer guarantees that all glass and polycarbonate sheets are manufactured to the correct dimensions and are free from material defects. Due to the nature of tempered glass, there is no guarantee that glass will not be broken during customer handling, installation, or use. The polycarbonate must be installed and maintained according to the manufacturer specifications. This Warranty does not cover flexible parts of the greenhouse, transportation, any damages related to strong wind (>21 m/s), heavy snow or any other extreme environmental conditions, also any damages caused by improper placement / assembly / use/ care. In case you are not satisfied with the quality of your greenhouse, please contact the company from which you purchased the product and indicate the type of your greenhouse and the defected part.

Insurance

We strongly recommend that you contact your insurance company to make sure your greenhouse will be covered on your policy.



This symbol means that the product is not included and you have to purchase it yourself.

DE / Allgemeine Informationen

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

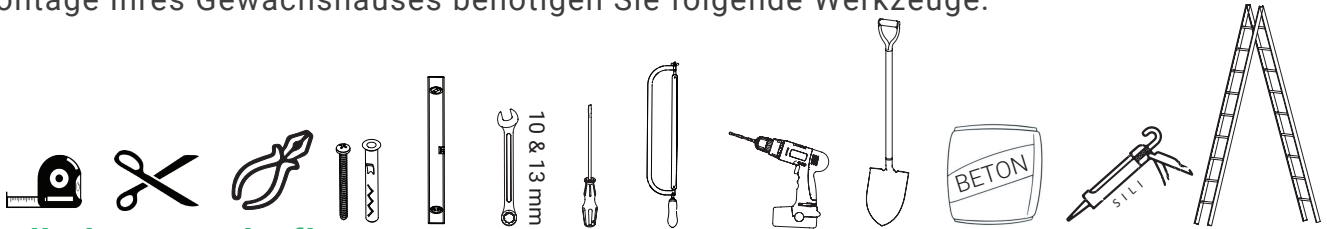
herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gewächshauses! Bitte lesen Sie diese Aufbauanleitung zur Vorbereitung einer einfachen Montage sowie Instandhaltung Ihres Produkts. Die Montage erfordert keine speziellen technischen Kenntnisse, doch wir empfehlen Ihnen, sich von einer weiteren Person helfen zu lassen. Bitte befolgen Sie die Anweisungen in der beschriebenen Reihenfolge und berücksichtigen Sie auch alle zusätzlichen Informationen. Bitte lagern Sie alle Verpackungen trocken und setzen Sie sie nicht dem direkten Sonnenlicht aus.

Wichtig

Wir empfehlen Ihnen, Ihr neues Gewächshaus an einem besonders sonnigen Ort aufzustellen und Bereiche in der Nähe von Bäumen zu vermeiden. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollte der Aufbau an einem Tag ohne Regen und Wind erfolgen und die unvollendete Konstruktion nicht über Nacht stehen gelassen werden. Tragen Sie bei der Montage jederzeit Handschuhe, festes Schuhwerk und eine Schutzbrille, da Teile des extrudierten Aluminiums sowie der Polycarbonatplatten sehr scharfkantig sein können. Achten Sie bei der Verwendung einer Leiter darauf, dass diese auf einem ebenen Untergrund steht. Richten Sie das Grundgerüst zu 100 % eben und quadratisch aus – die diagonalen Seiten müssen dabei gleich lang sein.

Werkzeuge & Materialien

Zur Montage Ihres Gewächshauses benötigen Sie folgende Werkzeuge:



Instandhaltung und Pflege

Ölen Sie Türscharniere, Klinken und Schienen der Schiebetür regelmäßig und entfernen Sie Blätter sowie weitere Verschmutzungen aus den Dachrinnen. Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob Türen und Fenster richtig schließen und optimal ausgerichtet sind. Reinigen Sie Ihr Gewächshaus vor und nach der Pflanzsaison mit einem geeigneten Desinfektionsmittel, säubern Sie die Polycarbonatplatten mit warmem Wasser sowie einem weichen Lappen und nutzen Sie ausschließlich milde Reinigungsprodukte, die für Aluminium und Polycarbonat geeignet sind (z. B. Spülmittel, Haushaltsseife etc.).

Zubehörteile

Über den Hersteller erhalten Sie eine umfassende Auswahl an Zubehörteilen für Ihr Gewächshaus. Diese unterstützen Sie bei einer optimalen Pflege Ihrer Pflanzen und dienen zur sauberen und organisierten Aufbewahrung der Pflege- und Wartungsprodukte. Folgen Sie den Neuigkeiten auf der Website des Herstellers, um auf dem aktuellen Stand zu bleiben.

Pflege des Gewächshauses im Winter

Da es im Winter häufiger schneien kann, sollten Sie nachfolgende Anweisungen beachten: Sichern Sie den Dachstuhl zusätzlich von innen ab; halten Sie das Dach frei von Schneeanstimmungen; achten Sie insbesondere auf nassen, schweren Schnee, der umgehend entfernt werden muss; schützen Sie Ihr Gewächshaus vor herabfallendem Schnee von umliegenden Bäumen und Gebäudedächern; entfernen Sie vor dem Winter den Zylinder des automatischen Lüftungsreglers (sofern vorhanden); überprüfen Sie zum Schutz vor starkem Wind, dass Fenster und Türen Ihres Gewächshauses fest verschlossen sind.

Garantie

Jedes Gewächshaus wird nach den Qualitätsstandards CE 1090-3 hergestellt. Die Garantie von 12 Jahren deckt den Austausch oder die Reparatur jeglicher Teile der Konstruktion ab, die während des Herstellungsprozesses beschädigt wurden, sowie eine Garantie von 2 Jahren auf die RAL-Pulverbeschichtung. Der Hersteller garantiert, dass alle Glas- und Polycarbonatteile in den richtigen Abmessungen hergestellt werden und frei von Materialfehlern sind. Aufgrund der Beschaffenheit des Glases kann nicht garantiert werden, dass das Glas während der Handhabung, Installation oder Verwendung nicht zerbrochen wird. Diese Herstellergarantie deckt keine Schäden ab, die von starkem Wind (>21 m/s), schwerem Schneefall oder anderen extremen Wetterbedingungen sowie durch unsachgemäße Aufstellung, Montage und / oder Verwendung verursacht wurden.

Wenn Sie mit der Qualität Ihres Gewächshauses nicht zufrieden sind, kontaktieren Sie bitte die Firma, von der Sie das Produkt erworben haben, und geben Sie den Typ Ihres Gewächshauses sowie den defekten Teil an.

Versicherung

Wir empfehlen Ihnen dringend, Ihre Versicherungsgesellschaft zu kontaktieren und sicherzustellen, dass Ihr Gewächshaus von Ihrer Versicherungspolice abgedeckt wird.

FR / Informations générales

Cher Client,

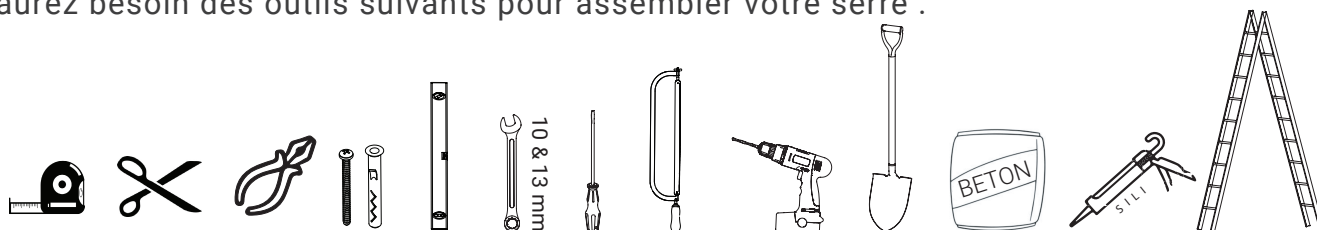
Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvelle serre ! Veuillez lire ce manuel pour faciliter le montage et l'entretien de votre serre. Son assemblage ne nécessite pas de connaissances techniques particulières. Nous recommandons que vous soyez à deux pour effectuer cet assemblage. Veuillez suivre les instructions dans l'ordre décrit dans le manuel en tenant compte de toutes les informations supplémentaires fournies. Veuillez stocker tous les colis dans un endroit sec et les protéger de l'exposition directe au soleil.

Important

Il est recommandé de placer votre serre dans une zone très exposée à la lumière du soleil. Évitez de placer votre serre à proximité d'arbres. Nous vous recommandons fortement d'assembler votre serre par temps sec et sans vent. Évitez de laisser la construction inachevée pendant la nuit. Portez toujours des gants, des chaussures et des lunettes de protection lors de l'assemblage de votre serre, car les bords des extrusions d'aluminium et des panneaux en polycarbonate peuvent être très coupants. Si vous utilisez une échelle, veuillez vous assurer qu'elle est placée sur une surface plane. Assurez-vous que la base est de niveau et d'équerre à 100 % ; les diagonales doivent être de longueur égale.

Outils et matériaux

Vous aurez besoin des outils suivants pour assembler votre serre :



Maintenance et entretien

Huilez régulièrement les joints de porte, les loquets ou les rails de porte coulissante. Retirez les feuilles et autres saletés des gouttières. Assurez-vous de temps en temps que les portes et les fenêtres sont toujours correctement vissées et en place. Utilisez des désinfectants appropriés pour nettoyer votre serre au début de la saison, avant son utilisation et après la période de végétation. Nettoyez les panneaux en polycarbonate avec de l'eau tiède et un chiffon doux. Seuls des produits de nettoyage doux et sans danger pour l'aluminium et le polycarbonate doivent être utilisés (par exemple liquide vaisselle, savon de ménage, etc.).

Accessoires

Une large gamme d'accessoires pour votre serre est disponible auprès du fabricant. Ces produits vous aideront à mieux prendre soin de vos plantes et à garder vos produits d'entretien de serre propres et bien organisés. Suivez la section actualités du site Web du fabricant pour rester toujours bien informé.

Entretien de votre serre en période hivernale

Les hivers peuvent être enneigés, c'est pourquoi nous vous recommandons de suivre les instructions ci-dessous : fournissez un support supplémentaire au treillis du toit depuis l'intérieur de votre serre. Gardez le toit libre de l'accumulation de neige. Soyez particulièrement attentif à la neige mouillée et lourde, qui doit être enlevée le plus tôt possible. Protégez votre serre de la neige qui tombe des arbres environnants et des toits des bâtiments voisins. Avant la période hivernale, retirez les cylindres d'ouverture de ventilation automatique (le cas échéant). Pour protéger votre serre des vents violents, assurez-vous que les portes et les fenêtres sont bien fermées.

Garantie

Chaque serre est fabriquée conformément aux normes de qualité CE 1090-3. Une garantie de 12 ans couvre le remplacement ou la réparation de toute pièce de la structure défectueuse pendant le processus de fabrication, et une garantie de 2 ans couvre le revêtement en poudre RAL. Le fabricant garantit que toutes les pièces en verre et en polycarbonate sont fabriquées aux dimensions correctes et sont exemptes de défauts matériels. En raison de la nature du verre, il n'y a aucune garantie que le verre ne sera pas brisé pendant la manipulation, l'installation ou l'utilisation. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un vent fort (> 21 m/s), de fortes chutes de neige ou toute autre condition environnementale extrême, ainsi que les dommages causés par un placement, une installation et/ou une utilisation inappropriés. Si vous n'êtes pas satisfait de la qualité de votre serre, veuillez contacter la société auprès de laquelle vous avez acheté le produit et indiquer le type de votre serre et la pièce défectueuse.

Assurance

Nous vous recommandons fortement de contacter votre compagnie d'assurance pour vous assurer que votre serre sera couverte par votre police.

SE / Allmän information

Bästa Kund,

Grattis till ditt nya växthusköp! Läs först igenom den här manualen för att underlätta monteringen och underhållet av ditt växthus. Det krävs ingen speciell teknisk kunskap för att montera ihop växthuset. Vi rekommenderar dock att ni är två personer som genomför monteringen. Följ instruktionerna i den följd de anges i manualen och var uppmärksam på all ytterligare information som tillhandahålls. Se till att alla paket är placerade på en torr yta och dolda från direkt solljus.

Viktigt

Den bästa placeringen för ditt växthus är en plats som får mycket solljus. Undvik att placera växthuset under eller nära träd. Vi rekommenderar starkt att du monterar ihop ditt växthus på en torr och vindstilla dag. Undvik att lämna växthusmonteringen oavslutad över natten. Använd alltid handskar, skor och skyddsglasögon när du monterar ihop växthuset då aluminiumdelarna och polykarbonatpanelerna kan var mycket vassa. Om du använder en stege är det viktigt att den placeras på ett jämt underlag. Se till att sockeln är 100 % jämn och kvadratisk – diagonalerna måste vara lika långa.

Verktyg & material

Följande verktyg behövs för att montera ihop växthuset:



Underhåll och skötsel

Smörj regelbundet dörrfogarna, spärrarna och skjutdörrens spår. Ta bort löv och annat skräp från takrännorna. Kontrollera då och då att dörrarna och fönstren sitter ordentligt på plats. Använd lämpliga desinfektionsmedel för att rengöra växthuset i början av säsongen, innan det används samt efter växtperioden. Rengör polykarbonatpanelerna med varmt vatten och en mjuk trasa. Använd endast milda rengöringsmedel som kan brukas för aluminium och polykarbonat (t.ex. diskmedel, hushållstvål etc.).

Tillbehör

Ett brett urval av växthustillbehör kan köpas separat från tillverkaren. Tillbehören underlättar för dig att ta hand om dina växter och håller ordning och reda på dina skötsel- och underhållsprodukter. För att hålla dig uppdaterad, läs om nyheterna på tillverkarens webbsida (nyhetssektionen).

Växthusskötseln under vintern

Vintern kan innebära snö. Därför rekommenderar vi följande:

- Sätt in extra stöd för takstolarna inne i växthuset, håll taken fria från snö, var speciellt uppmärksam på blöt, tung snö som måste tas bort så snart som möjligt, skydda ditt växthus från snö som kan falla från träden runt omkring och från taken på kringliggande byggnader.
- Innan vintern kommer: ta bort cylindrarna som öppnar ventilationsfönsterna automatiskt (om tillämpligt).
- För att skydda växthuset från starka vindar: se till att dörrar och fönster är ordentligt stängda.

Garanti

Växthuset är tillverkat enligt CE 1090-3 kvalitetsstandarder. En 12-årsgaranti täcker ersättning eller reparation av delar som skadats under tillverkningsprocessen, en 2-årsgaranti gäller för RAL-pulverlackeringen. Tillverkaren garanterar att alla delar av glas och polykarbonat tillverkas i rätt mått och är fria från materialfel. På grund av glasets karaktär finns det ingen garanti för att glas inte kommer att brytas under kundhantering, installation eller användning. Garantin gäller inte skador orsakade av starka vindar (>21 m/s), tung snö eller andra extrema miljöförhållanden eller skador orsakade av olämplig placering, installation och/eller felaktig användning av växthuset. Om du finner fel eller brister på ditt växthus, kontakta företaget där du köpte växthuset och ange dess typmodell samt de delar som har fel eller brister.

Försäkring

Vi rekommenderar starkt att du kontaktar ditt försäkringsbolag för att säkerställa att ditt växthus täcks av din försäkring.

Hyvä Asiakkaamme,

Haluaisimme onnitella sinua uuden kasvihuoneen hankinnasta! Lue tämä käyttöohje helpottaaksesi kasvihuoneesi kokoamista ja huoltoa. Asentaminen ei vaadi erityisosaamista. Suosittelemme, että kasaat kasvihuoneen kahden henkilön voimin. Seuraa vaihe vaiheelta eteneviä asennusohjeitamme ja huomioi kaikki saatavilla olevat tiedot. Varastoi kaikki pakkaukset kuivassa paikassa, jossa ne eivät altistu suoralle auringonvalolle.

Tärkeää

Suosittelimme, että asennat kasvihuoneesi paikkaan, jossa se saa eniten auringonvaloa. Vältä kasvihuoneen asentamista kovin lähelle puita tai niiden alapuolelle. Suosittelemme voimakkaasti sinua asentamaan kasvihuoneesi tyynellä ja kuivalla säällä. Vältä kasvihuoneen asennuksen kesken jättämistä yön ajaksi. Työskentele aina hanskat kädessä, kengät jalassa ja suojalasit päässä, kun asennat kasvihuonettasi, sillä alumiinisen rungon kulmat ja polykarbonaattilevyjen reunat voivat olla todella teräviä. Jos käytät tikkaita, muistathan asettaa ne tasaiselle pinnalle. Varmista, että pohja on 100 % tasainen – ristimittojen tulee olla yhtä pitkät.

Työkalut & materiaalit

Tarvitset seuraavia työkaluja asentaaksesi kasvihuoneesi:



Huolto- ja hoitotoimenpiteet

Olija ovien saumat, luukut ja liukuovien kiskot säännöllisesti. Poista lehdet ja muut roskat kouruista. Varmista silloin tällöin, että ovet ja ikkunat ovat kireällä ja oikeilla paikoillaan. Käytä asianmukaisia desinfiointiaineita puhdistaaksesi kasvihuoneesi kasvukauden alkupuolella, ennen sen käyttöä ja kasvukauden loputtua. Puhdista polykarbonaattipaneelit lämpimällä vedellä ja pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita, jotka soveltuvat alumiinille ja polykarbonaatille. (esimerkiksi astianpesuaine, saippua yms.)

Tarvikkeet

Valmistajalla on kattava valikoima erilaisia lisätarvikkeita kasvihuoneeseesi. Niiden avulla saat pidettyä parempaa huolta kasveistasi, huollettua kasvihuoneesi ja pidettyä työkalusi järjestyksessä. Saadaksesi ajantasaiset tiedot valikoimasta, seuraa valmistajan verkkosivujen uutisosiota.

Kasvihuoneen huoltaminen talvella

Talvet voivat olla lumisia. Siksi suosittelemmekin seuraamaan seuraavia ohjeita: Lisää ylimääräisiä tukia kattorakenteille kasvihuoneesi sisäpuolelta, pidä katto puhtaana lumesta ja huolehdi erityisesti määstä ja painavasta lumesta, joka täytyy poistaa mahdollisimman nopeasti. Suojaa kasvihuonettasi lähellä olevien puiden tai kattojen putoavilta lumilta. Poista automaattiset ikkunanavauslaitteet (jos kasvihuoneesi on varustettu niillä) ennen talvikauden alkua. Suojataksesi kasvihuonettasi voimakkaalta tuulelta varmista, että kaikki ovet ja ikkunat on suljettu tiiviisti.

Takuu

Jokainen kasvihuone on valmistettu CE 1090-3 -laatustandardin mukaisesti. 12 vuoden takuu kattaa kaikki rakenteen osien korjaukset ja varaosat, jotka johtuvat virheistä valmistusprosessissa. Jauhemaalatululle RAL-pinnalle myönnämme 2 vuoden takuun. Valmistaja takaa, että kaikki lasi- ja polykarbonaattikappaleet valmistetaan oikeilla mitoilla ja että niissä ei ole materiaali- tai luontevirheitä. Lasi- ja polykarbonaattikappaleiden takuu ei kata, että lasia ei rikottu asiakkaan käsittelyn, asennuksen tai käytön aikana. Tämä takuu ei kata voimakkaan tuulen (> 21 m/s), raskaan lumen tai minkään muun poikkeuksellisen sääolosuhteen aiheuttamia vahinkoja, eikä vahinkoja, jotka aiheutuvat väärästä sijainnista ja / tai kasvihuoneen asennuksesta tai käytöstä. Jos et ole tyytyväinen kasvihuoneesi laatuun, ota yhteyttä ostopaikkaasi ja tee reklamaatio sisältäen tiedot kasvihuoneesi mallista ja vioittuneesta osasta.

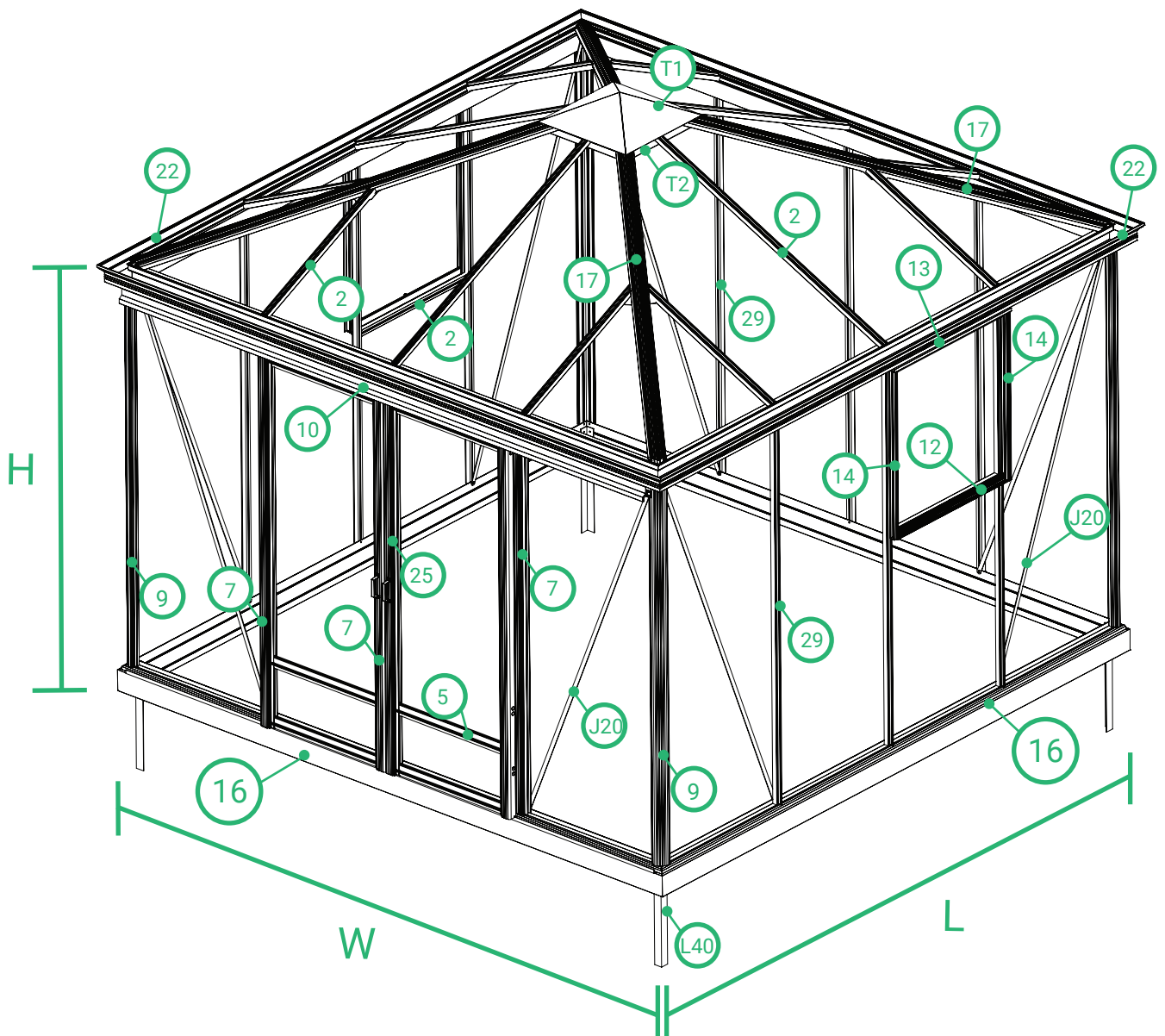
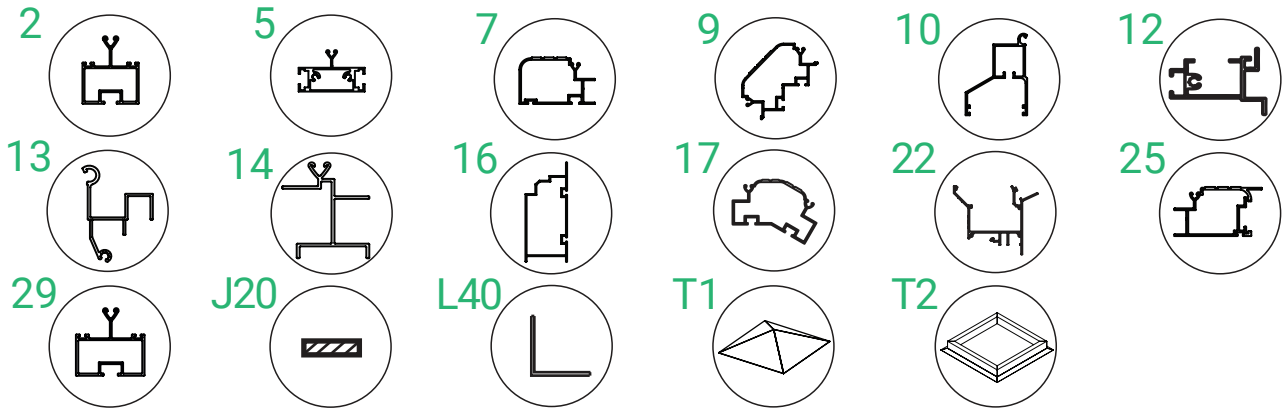
Vakuutus

Suosittelimme, että otat yhteyttä vakuutusyhtiösi ja varmistat, että kasvihuoneesi on vakuutettu tai sisältyy esimerkiksi kotivakuutukseesi.

2. Components / Komponenten / Composants / Komponenter / Komponentit

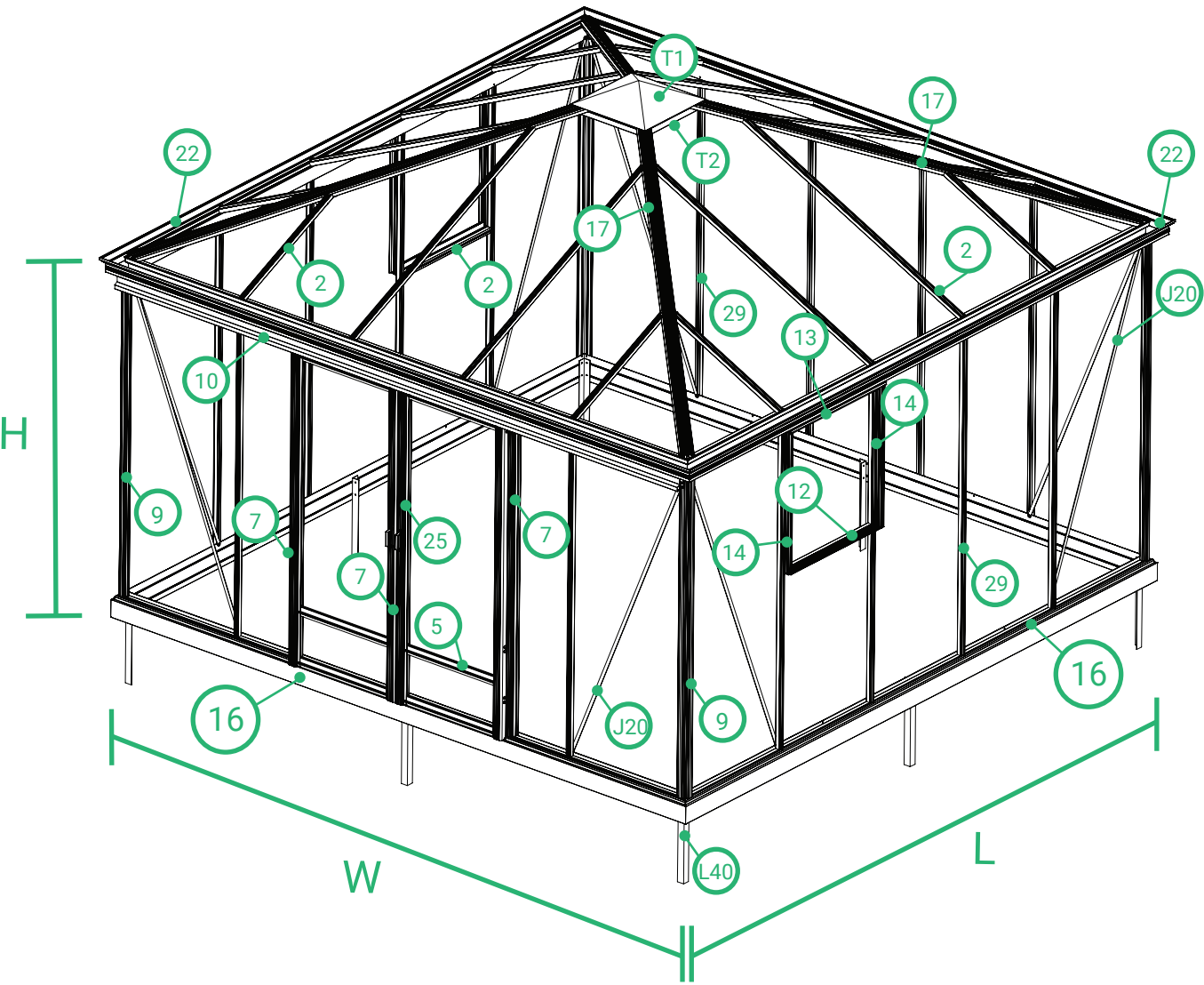
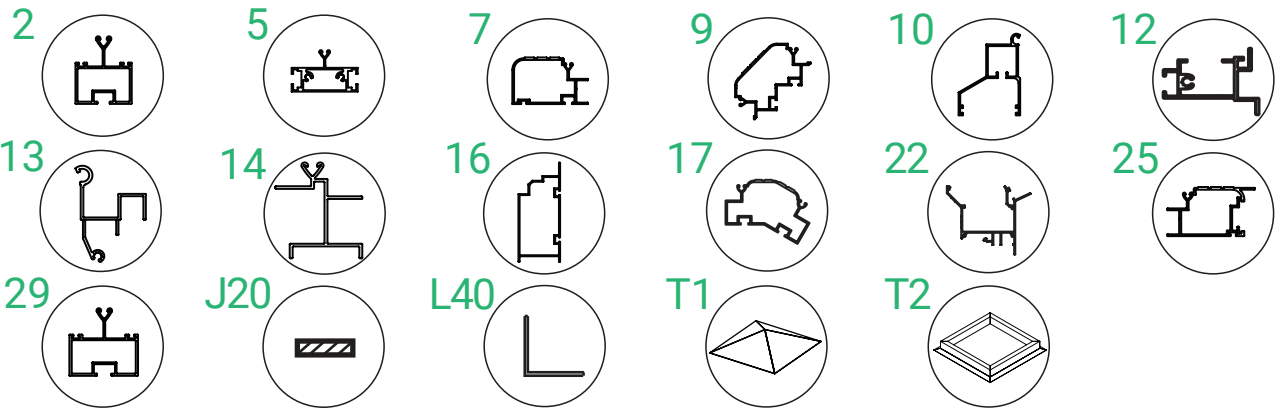
2.1. Profiles / Profile / Profils / Profiler / Profiilit

Ella 309

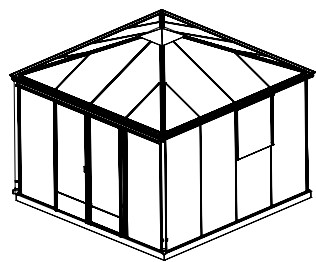


2.1. Profiles / Profile / Profils / Profiler / Profiilit

Ella 383



2.2. Other elements / Andere Elemente / Autres éléments / Andra element / Muut elementit



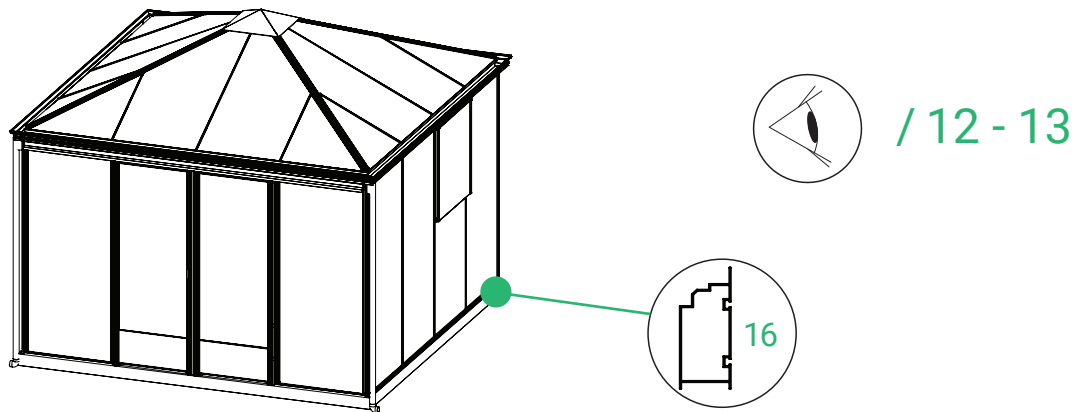
Article	Image	Article	Image
Instruction		S1	
Alu tape		S2	
Drainage tape		W1	
Caps		M4,2 x 16	
Caps		M4,8 x 19	
C1		M6 x 8	
JT1		M8 x 12	
K3		T-bolt M6 x 12	
K7		M6 x 12	
K9		M6 x 20	
K10		M6 x 45	
K12		M6 x 80	
P1 - D50		M6	
P2 - D50		M6 + capron	
P5 - L		M8	
P5 - R		M8	
		vr200	
		vr201	



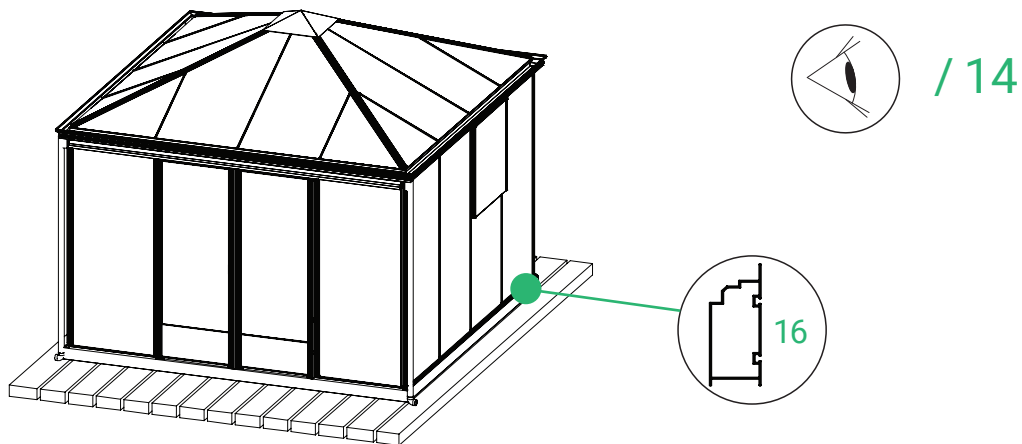
3. Order of assembly / Montagereihenfolge / Ordre de montage / Monteringsordning / Asennusjärjestys

3.1. Base assembly / Anleitung Fundamentbau / Bas profil montage / Basprofiler / Base-profiilien

3.1.1. On the ground / Am Boden / Sur le terrain / På marken / Maaperällä

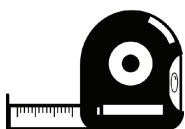
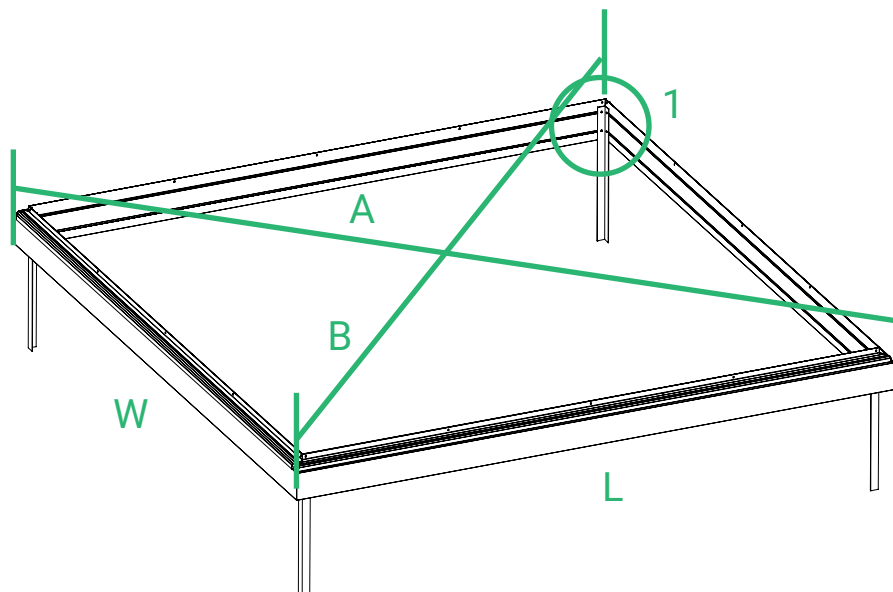
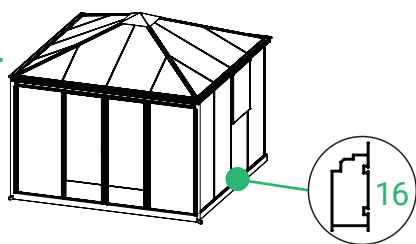


3.1.2. On terrace / Auf der Terrasse / Sur terrasse / På terrassen / Terassilla

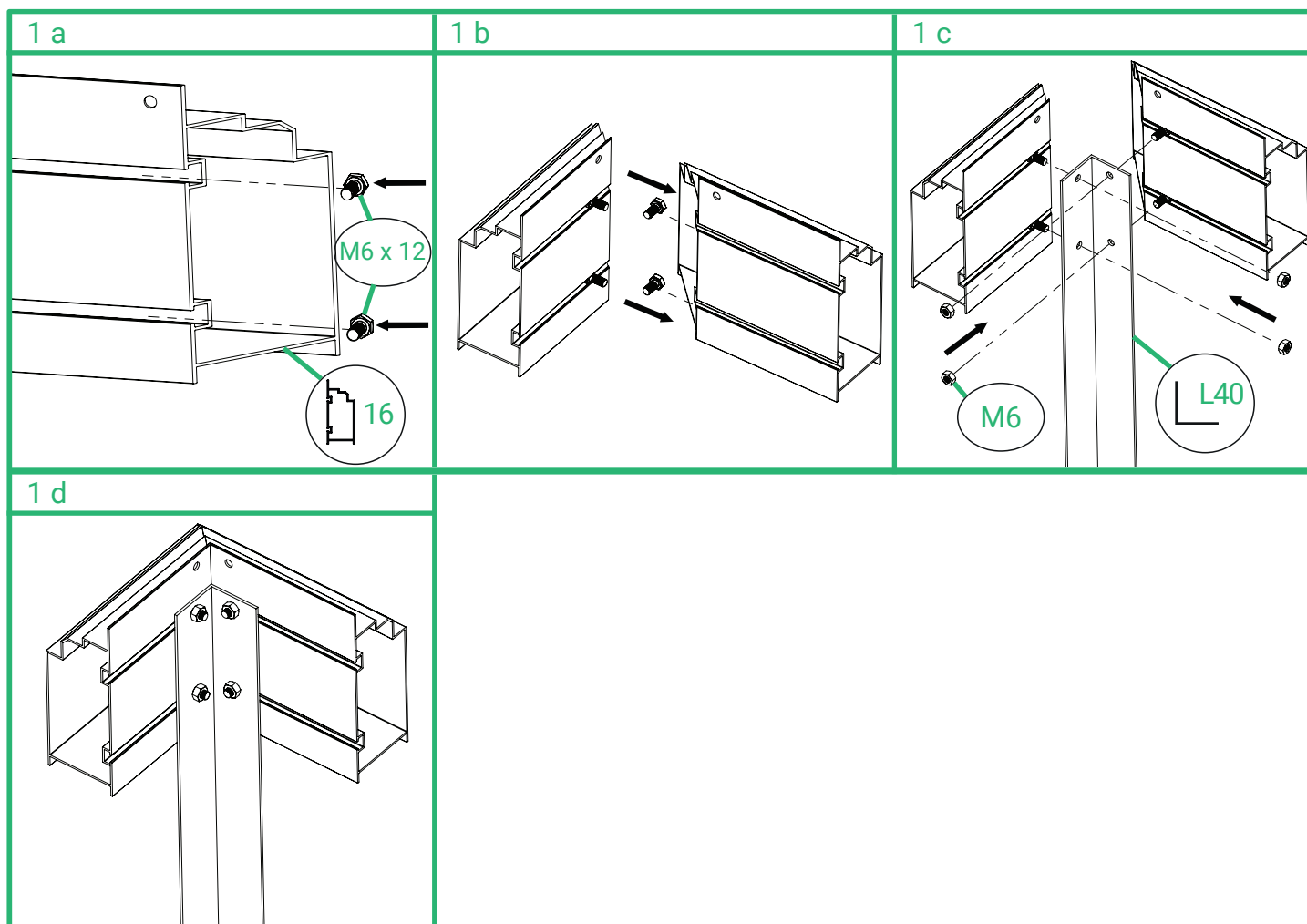


3.1. Base assembly / Anleitung Fundamentbau / Bas profil montage / Basprofiler / Base-profiilien

3.1.1.



$A=B$

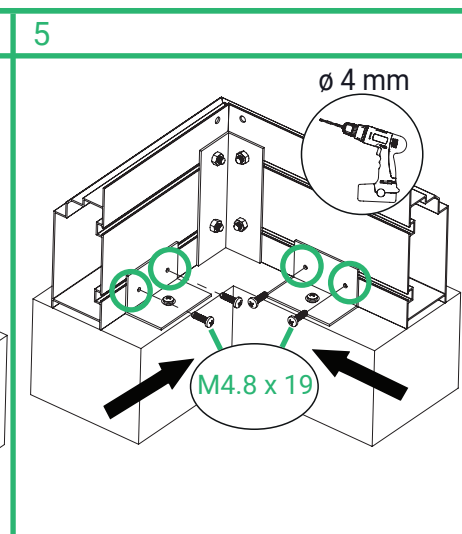
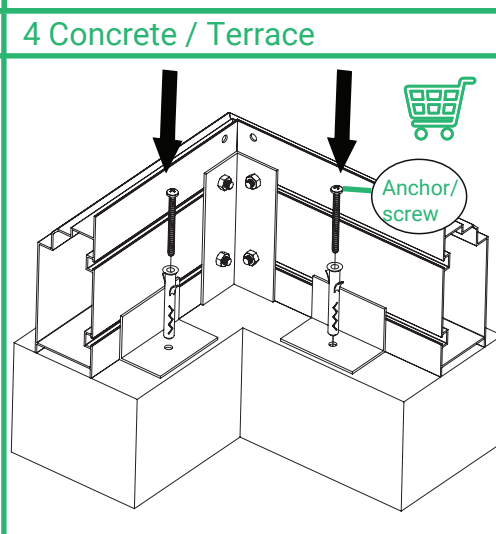
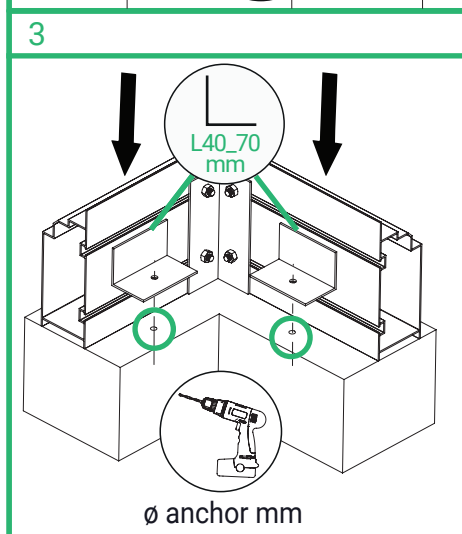
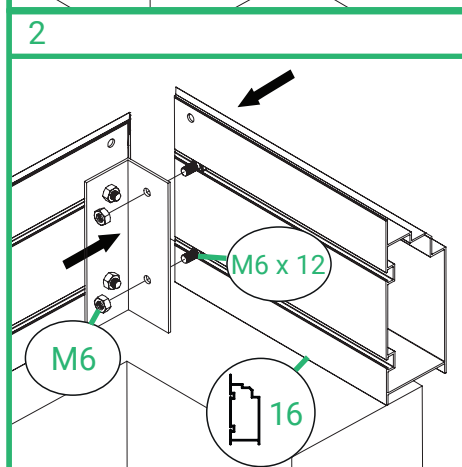
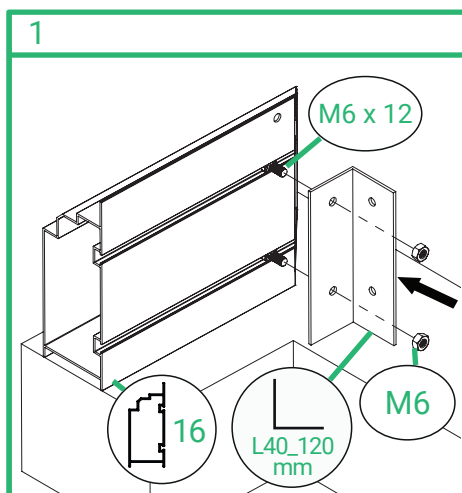
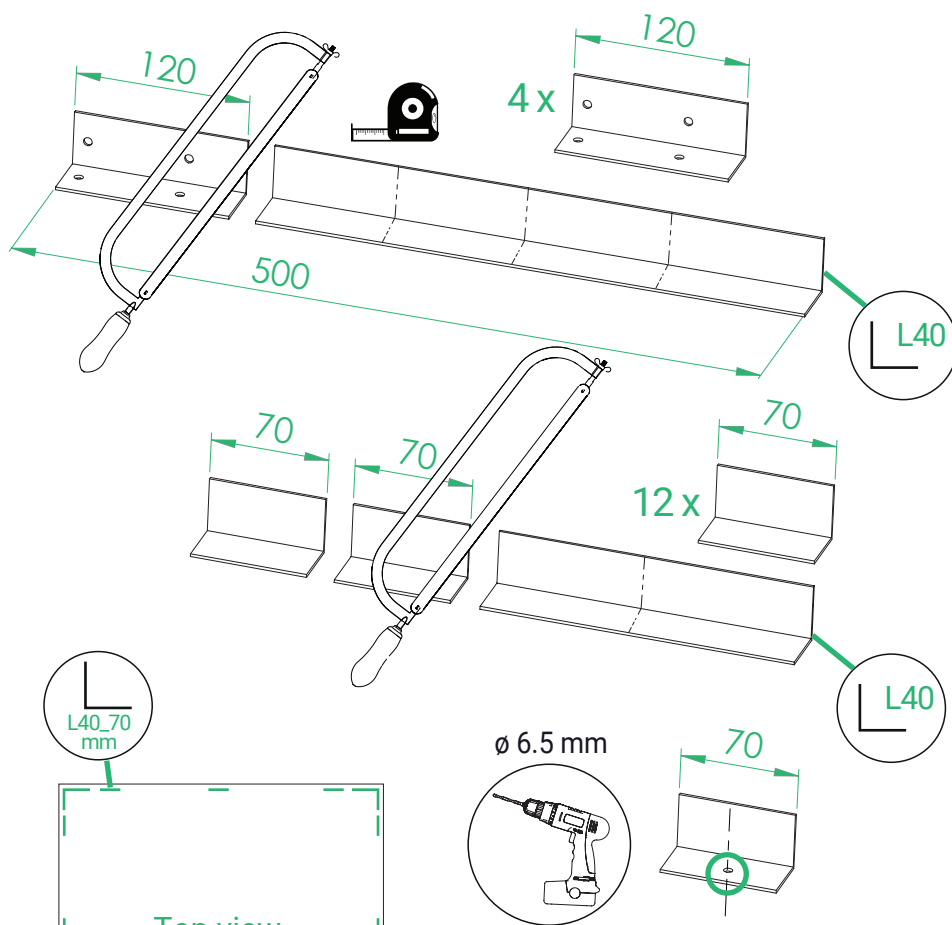
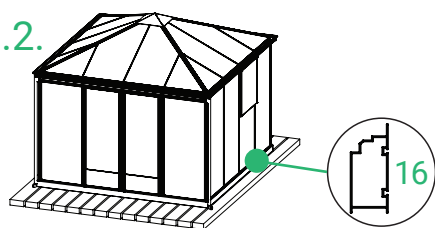


3.1.1.



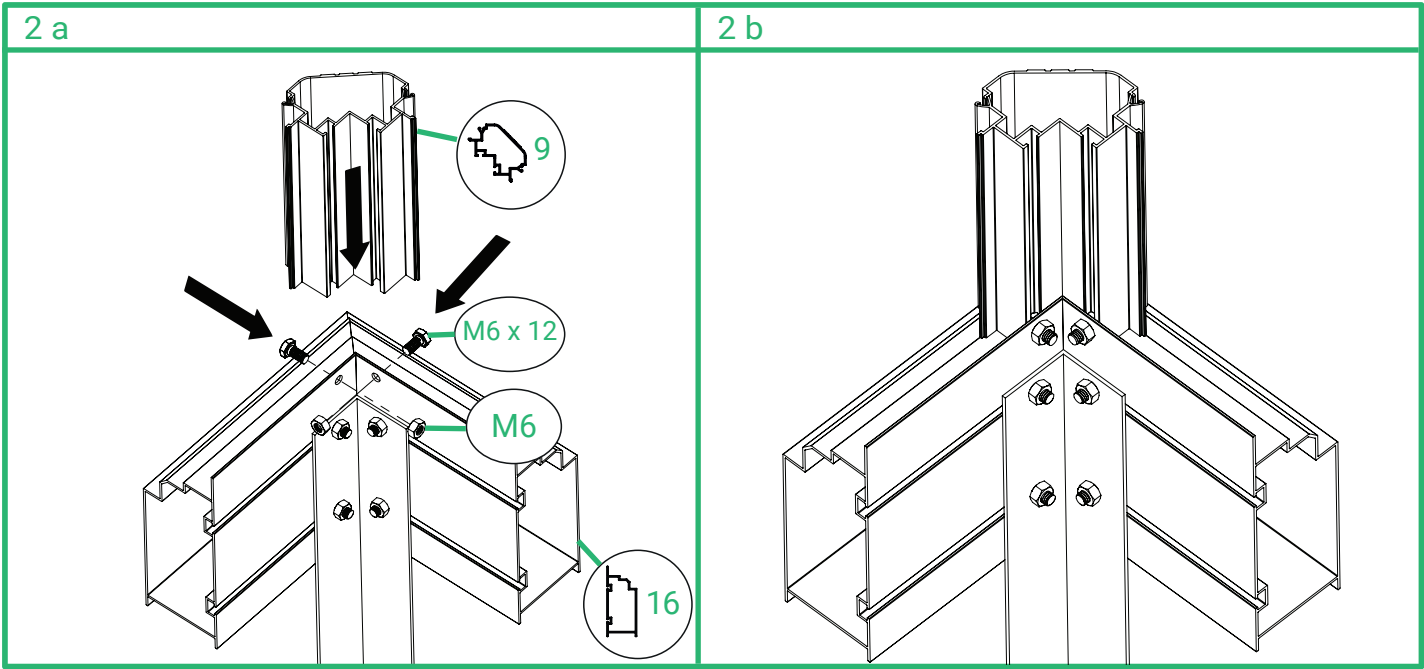
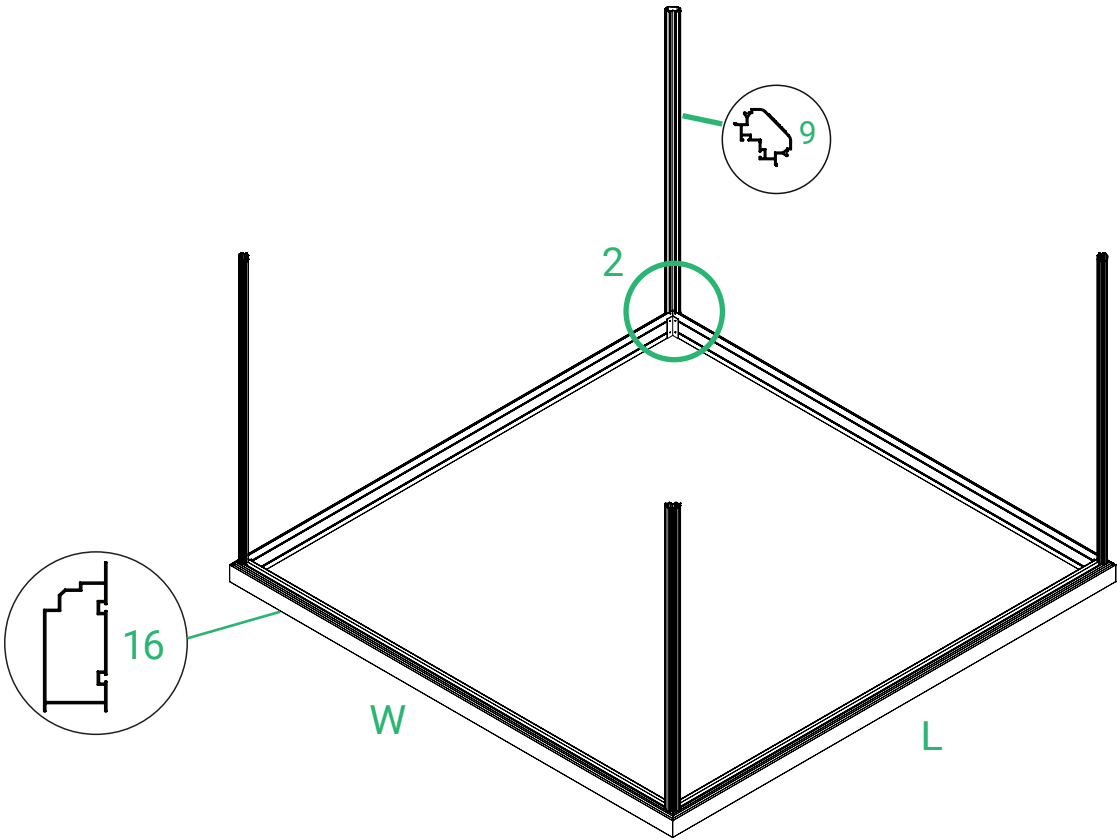
3.1. Base assembly / Anleitung Fundamentbau / Bas profil montage / Basprofiiler / Base-profiillen

3.1.2.

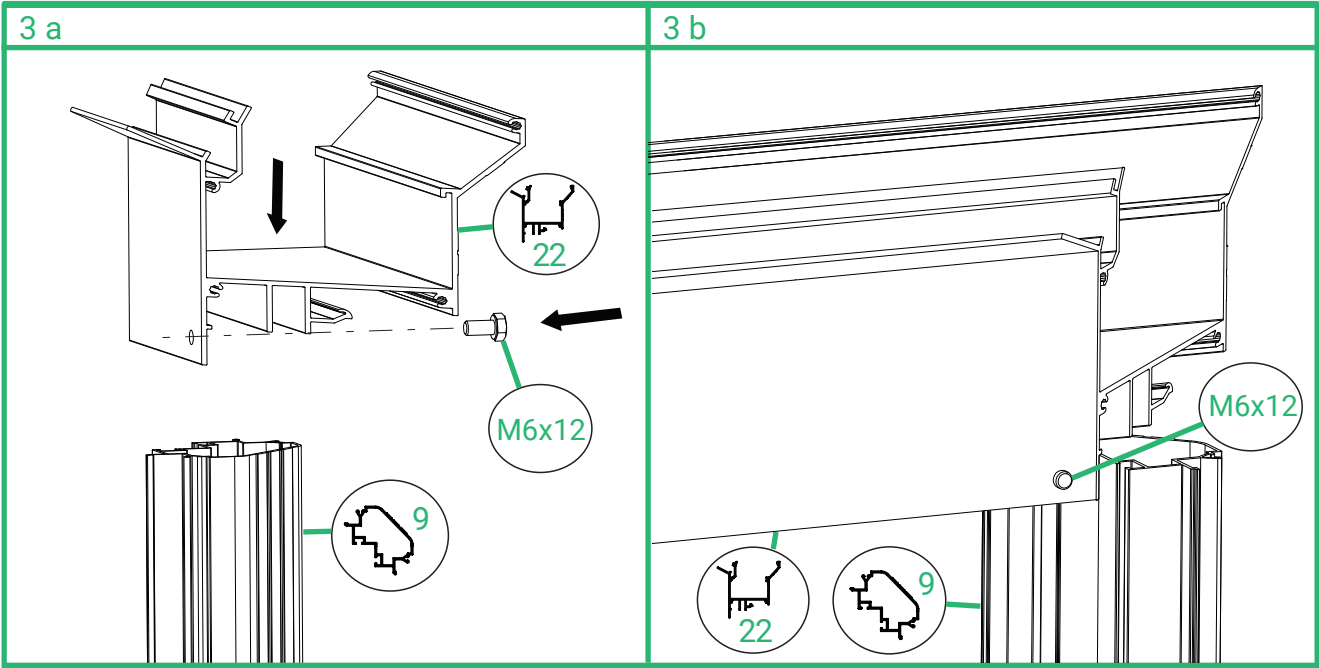
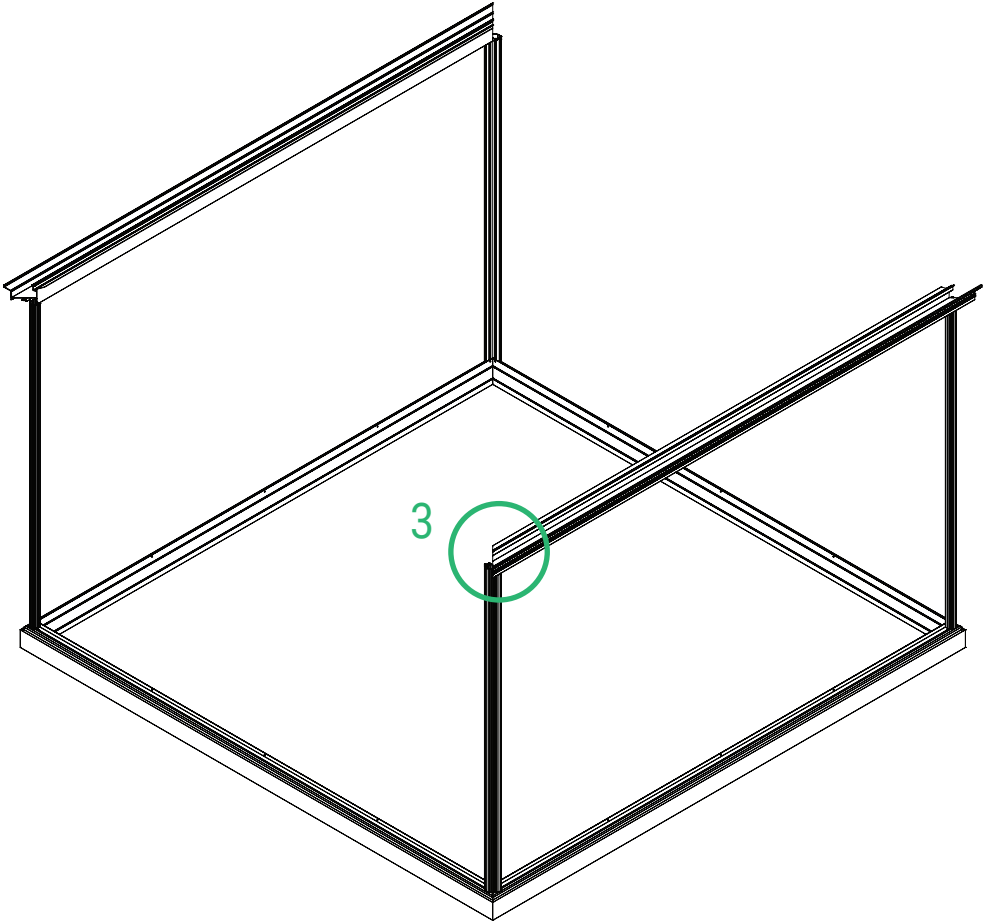


3.2. Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen

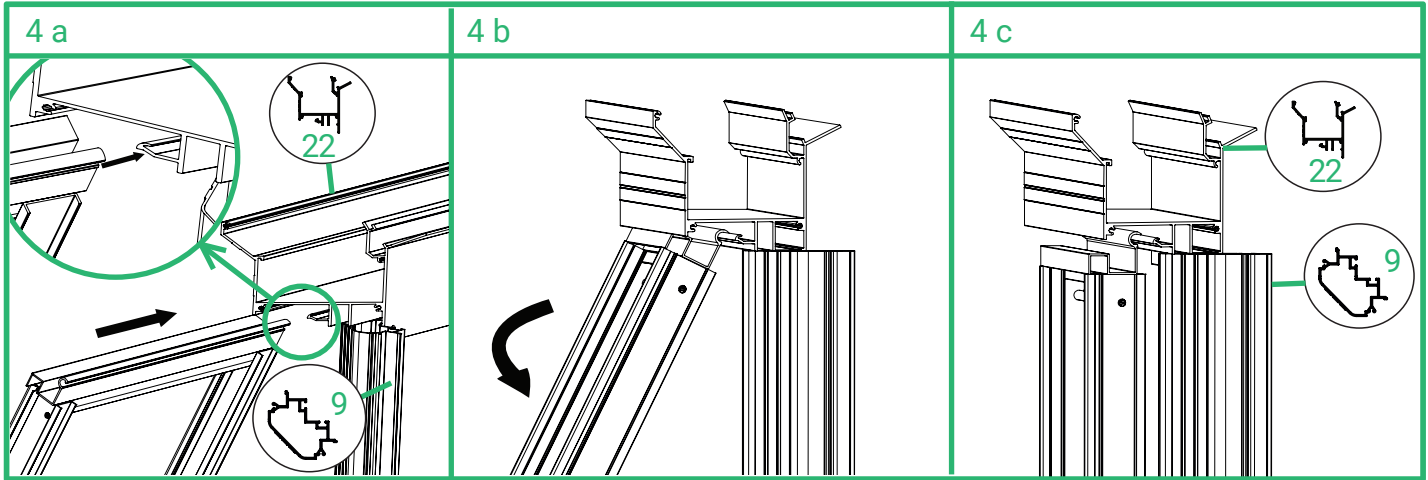
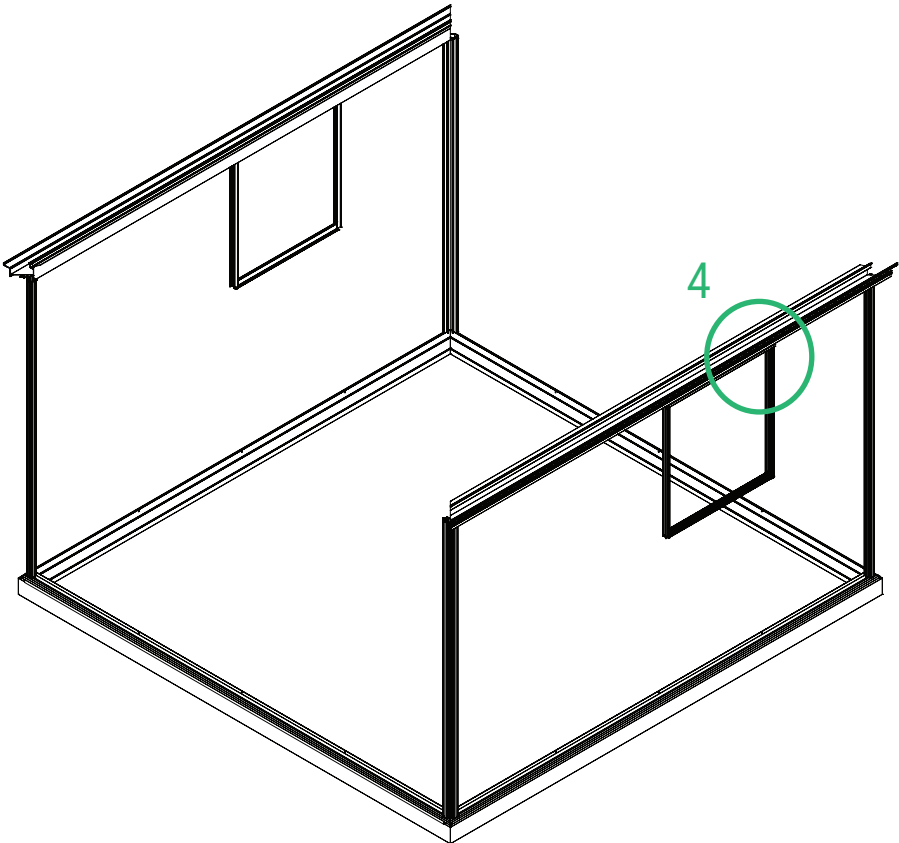
3.1.1. + 3.1.2.



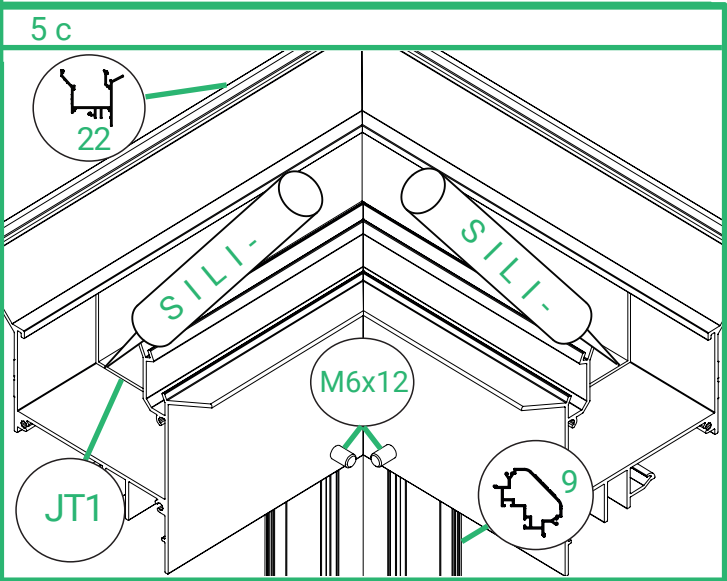
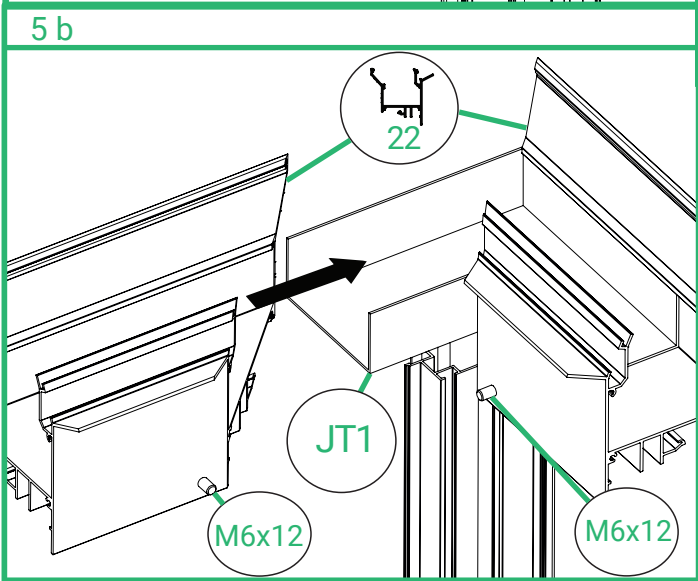
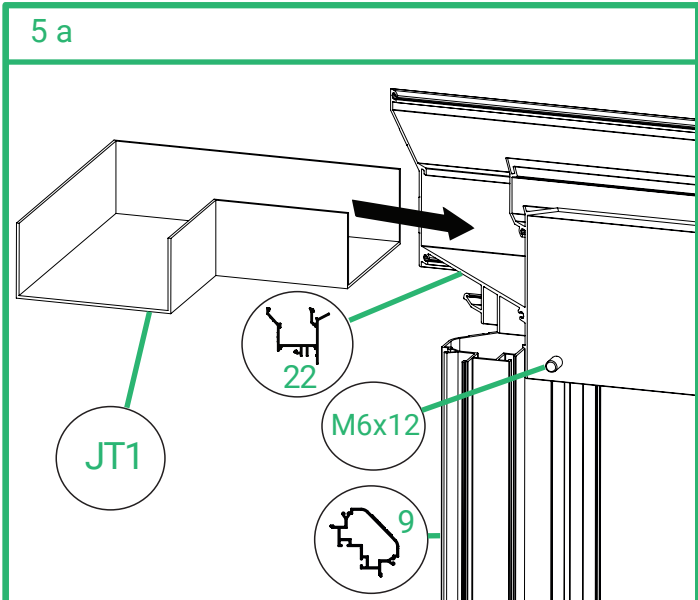
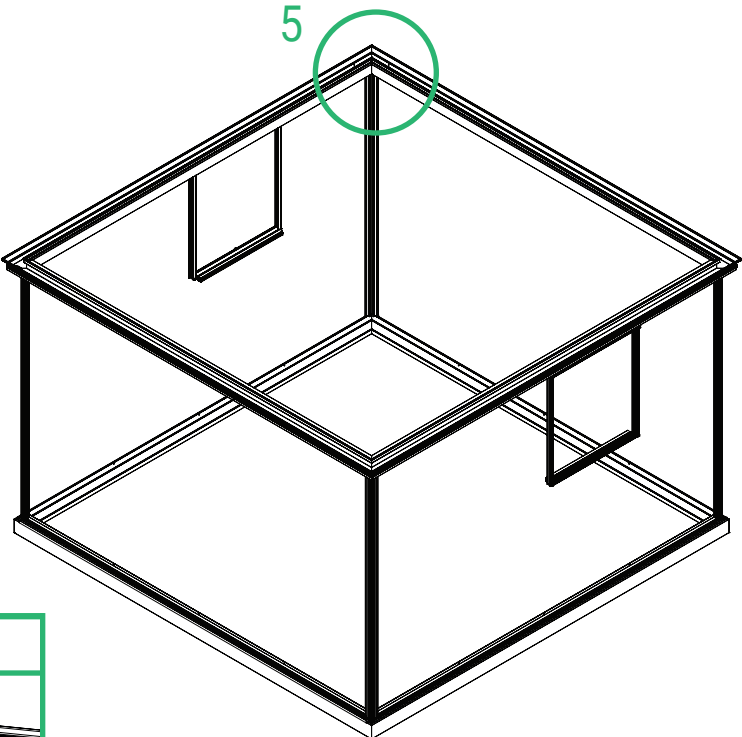
3.2. Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen



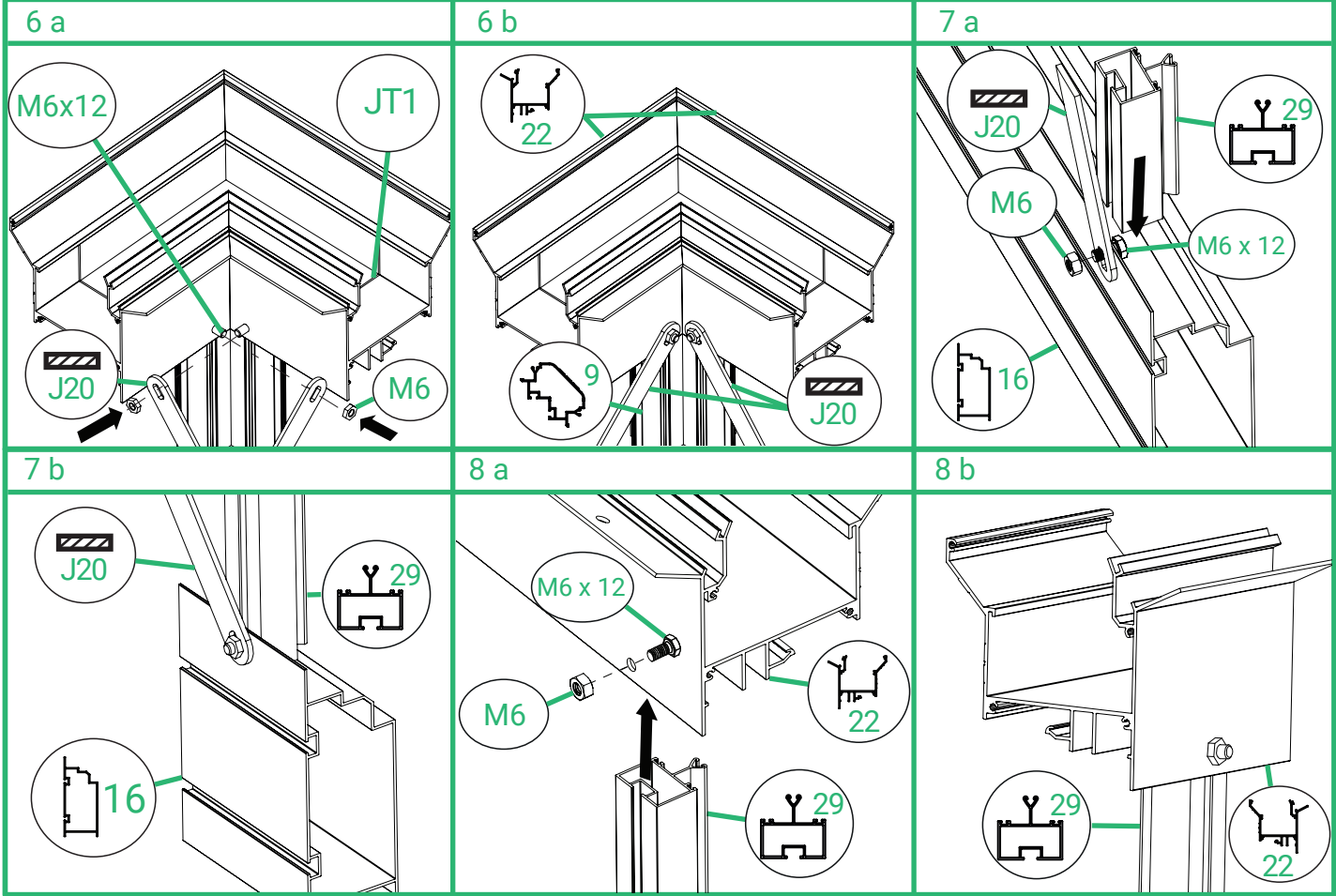
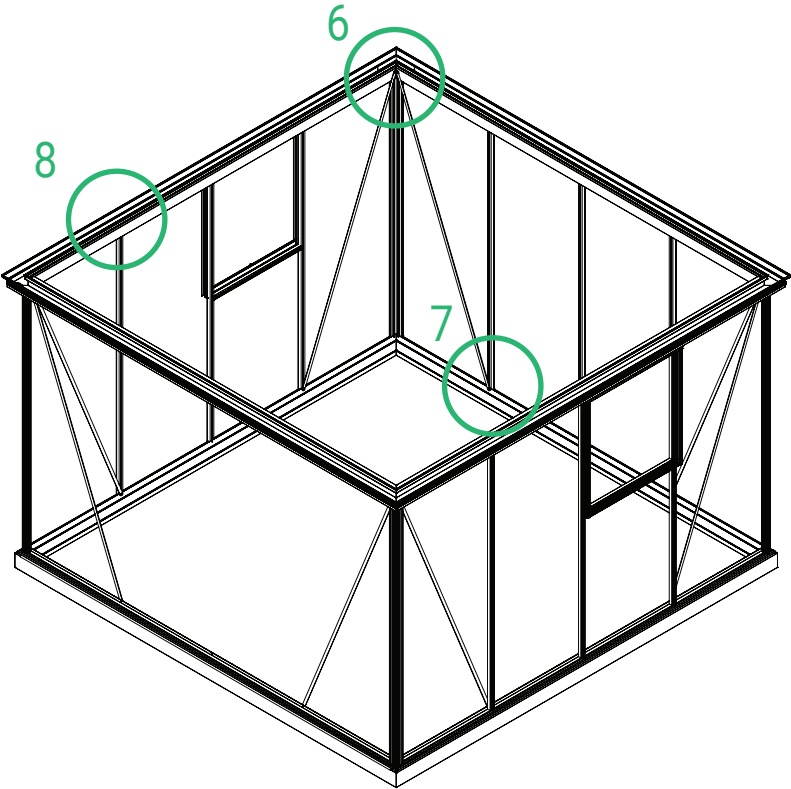
3.2. Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen



3.2. Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen



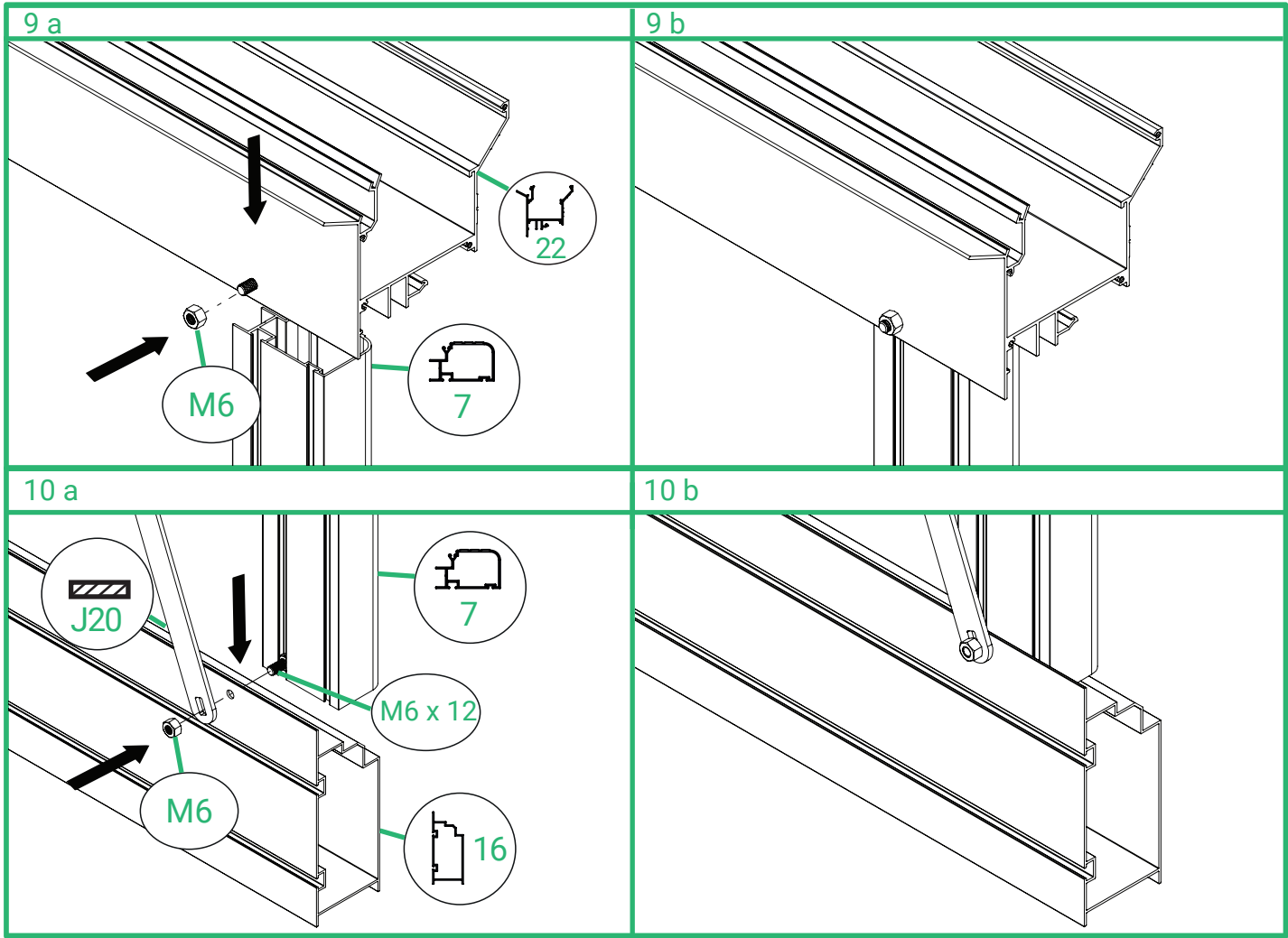
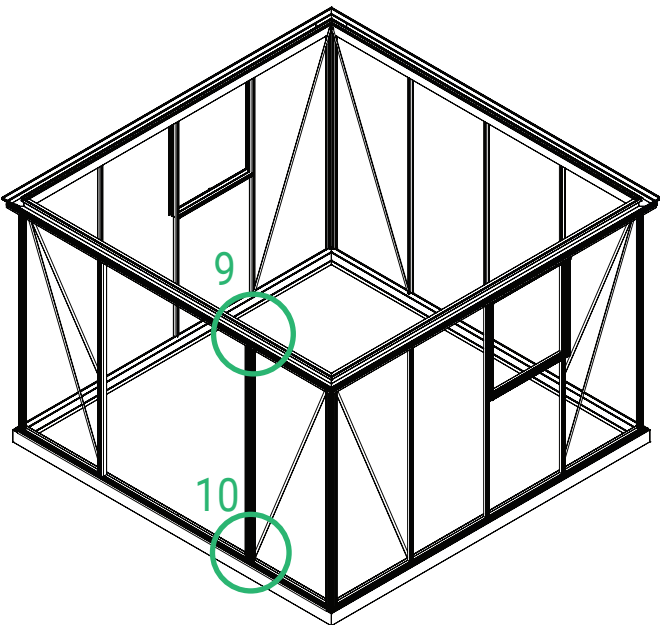
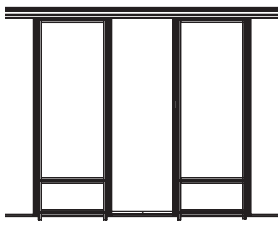
3.2. **Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen**



3.2. Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen

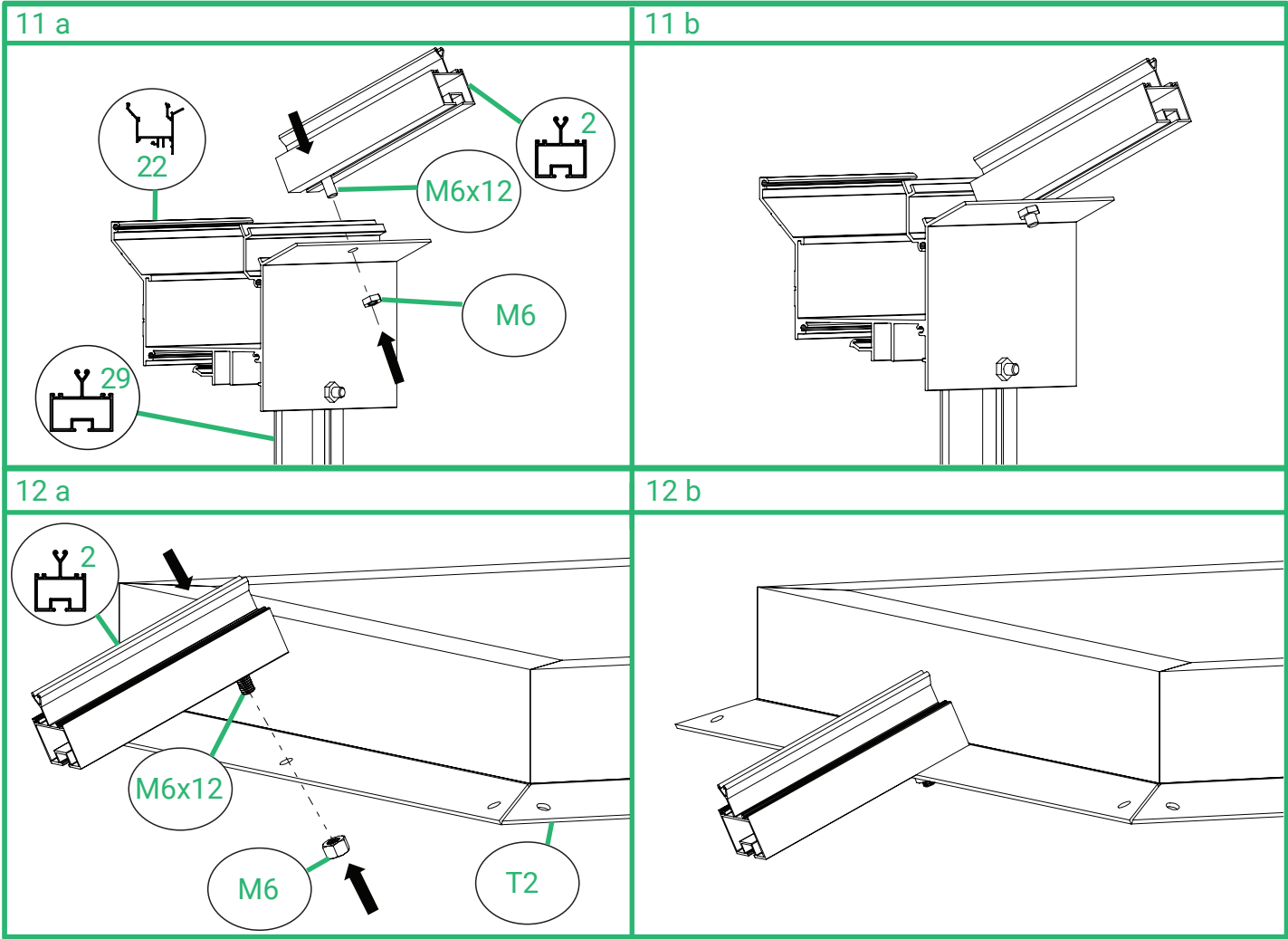
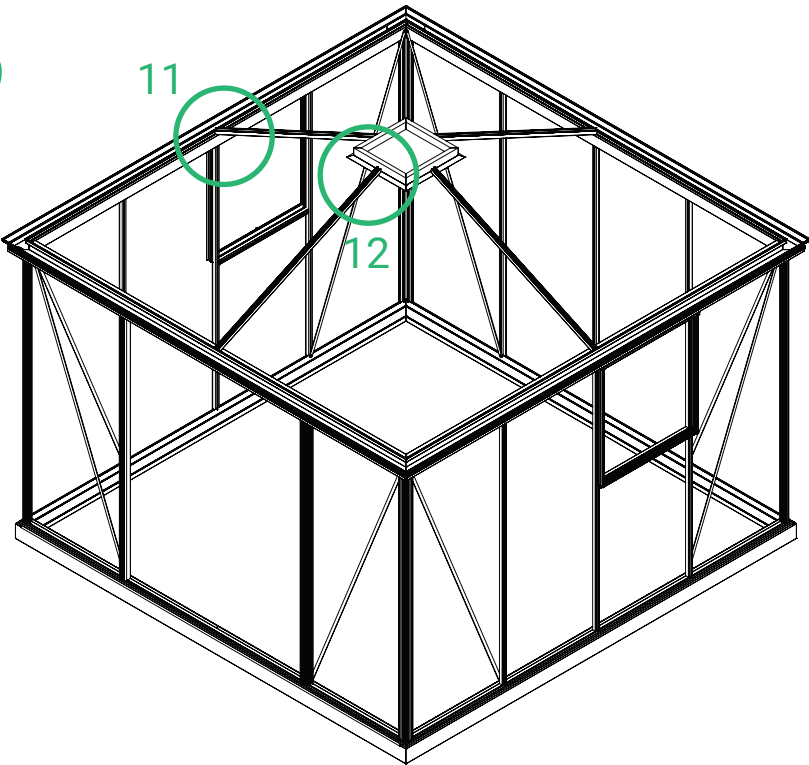
STANDARD POSITION OF
DOUBLE SLIDING DOOR

7  H - 205 cm, L - 1833 mm
H - 215 cm, L - 1933 mm



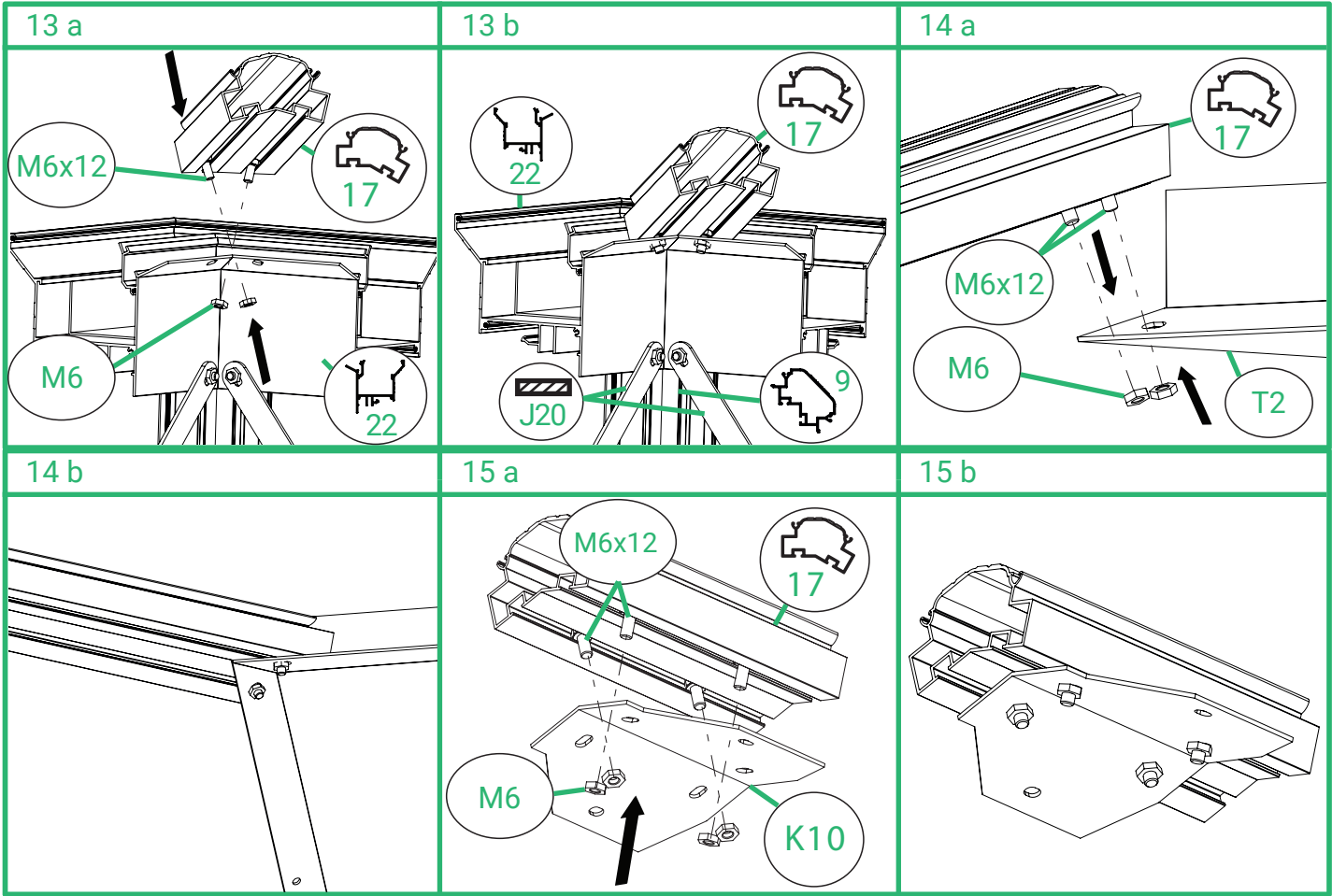
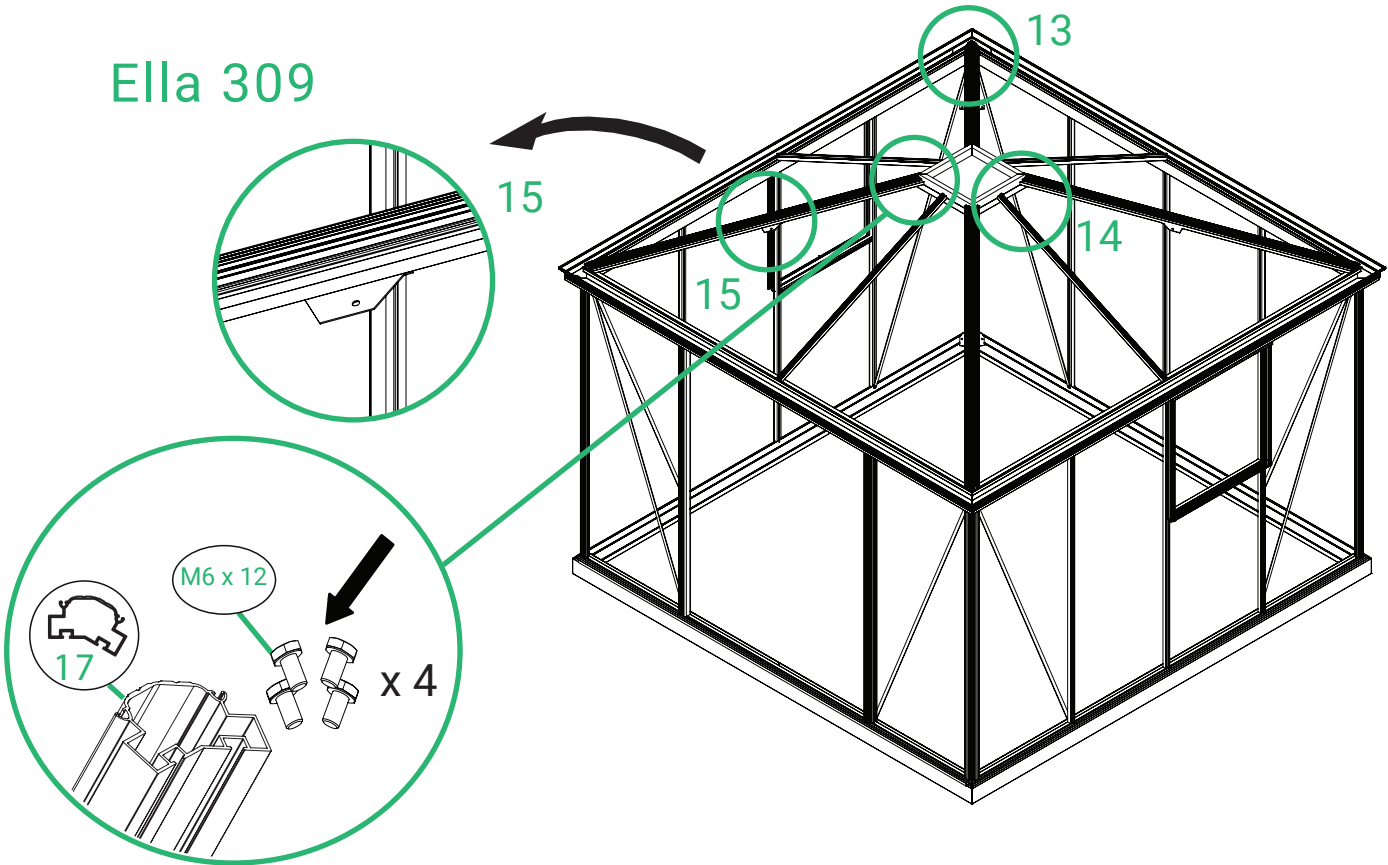
3.2. **Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen**

Ella 309



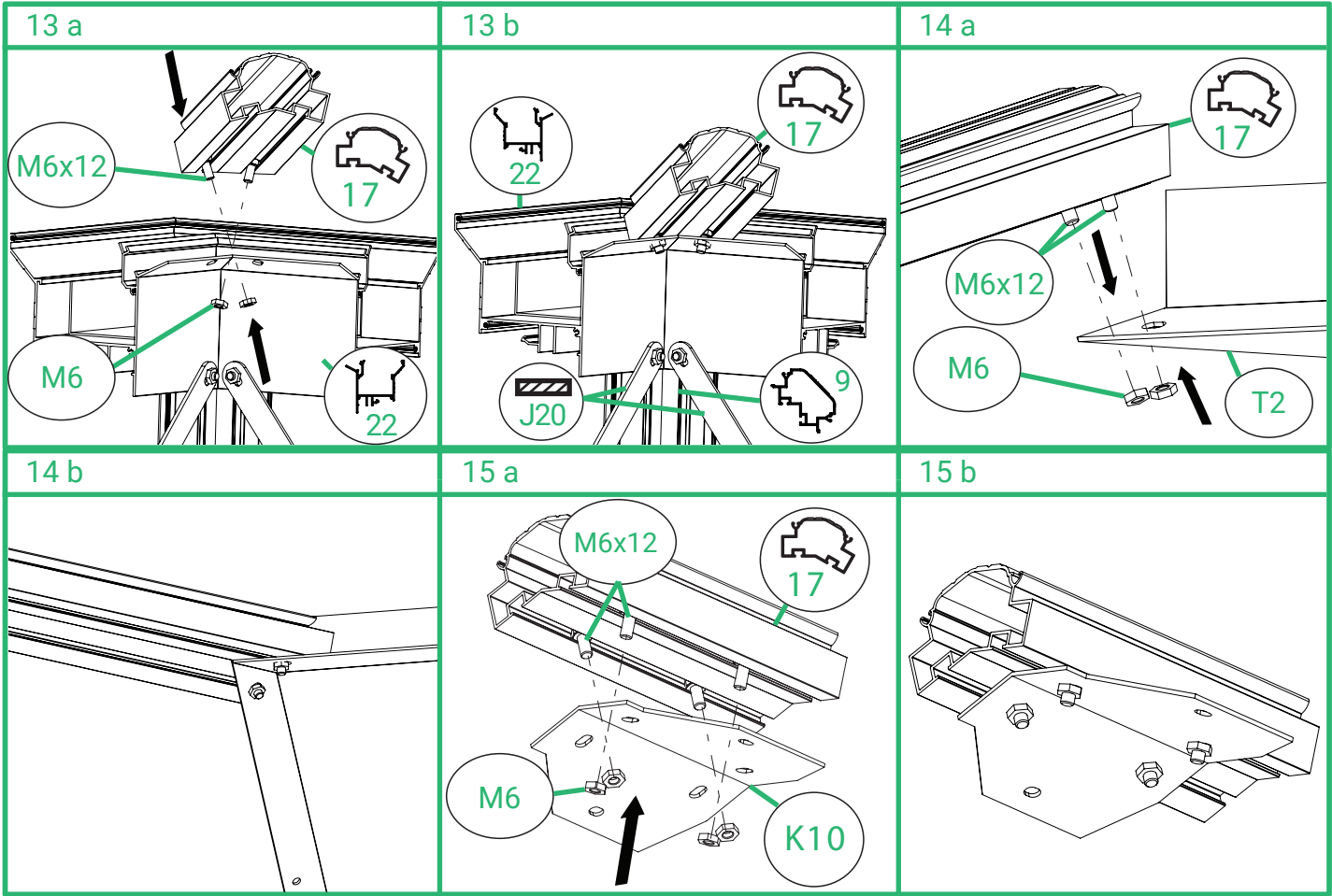
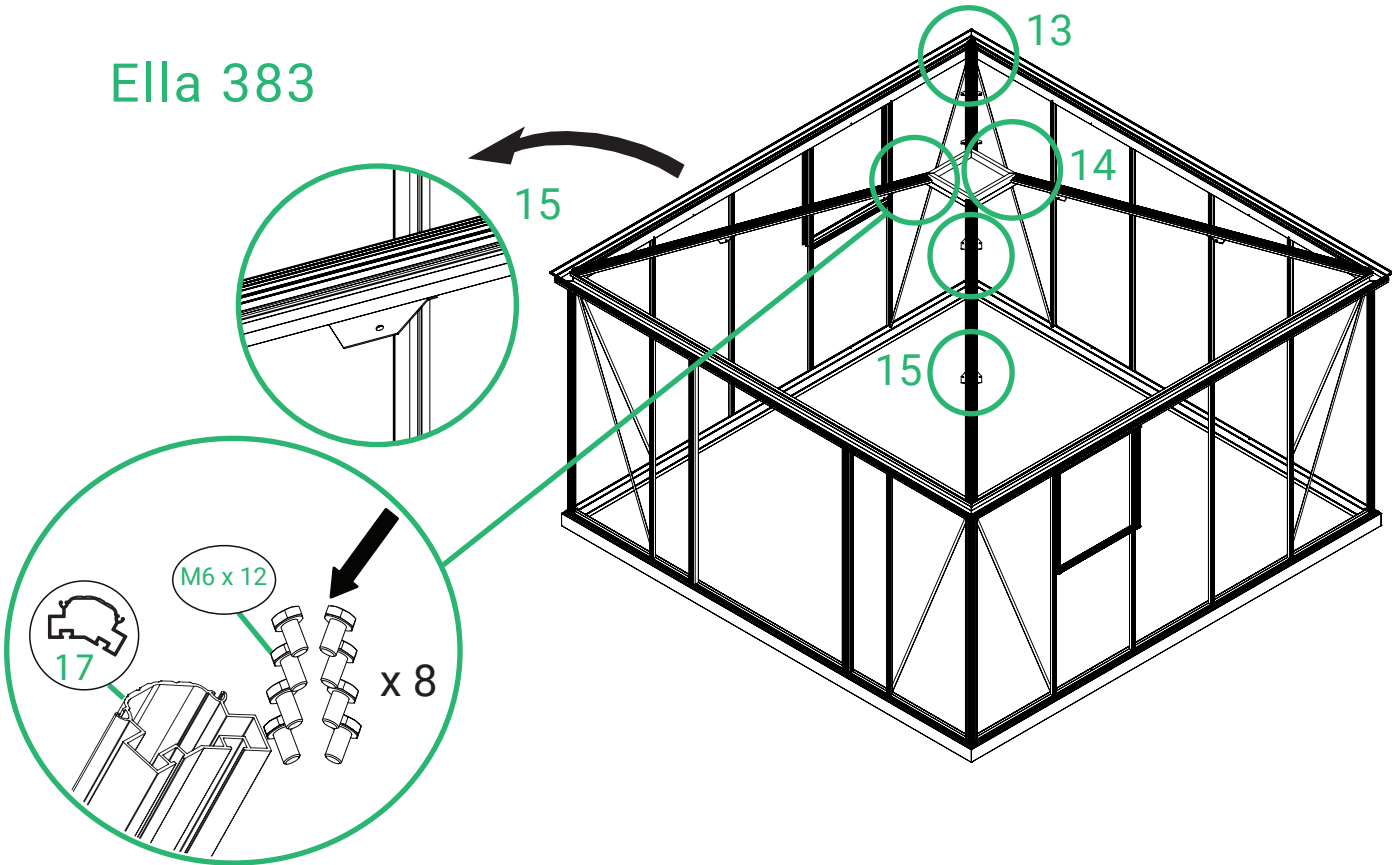
3.2. Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen

Ella 309



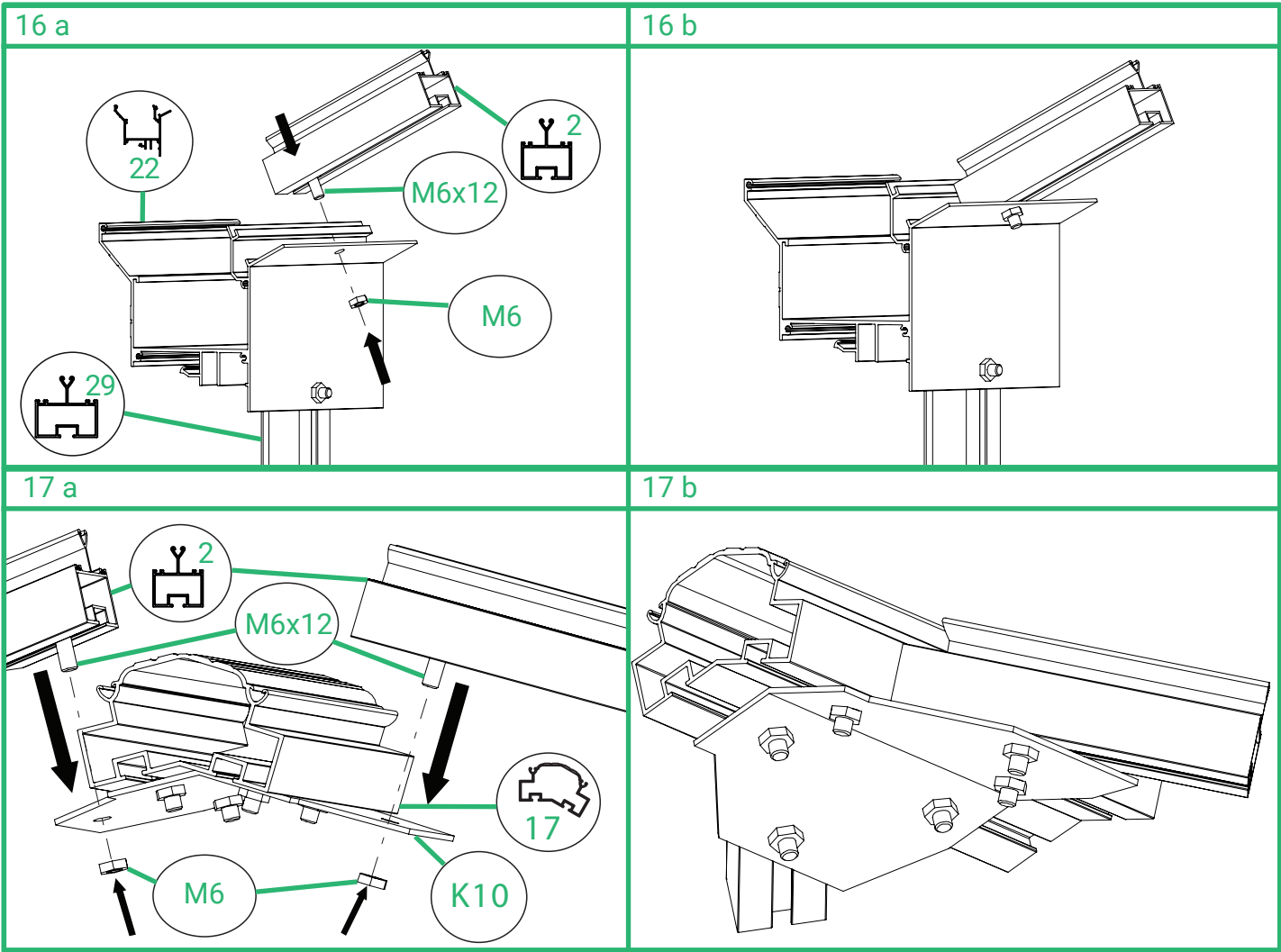
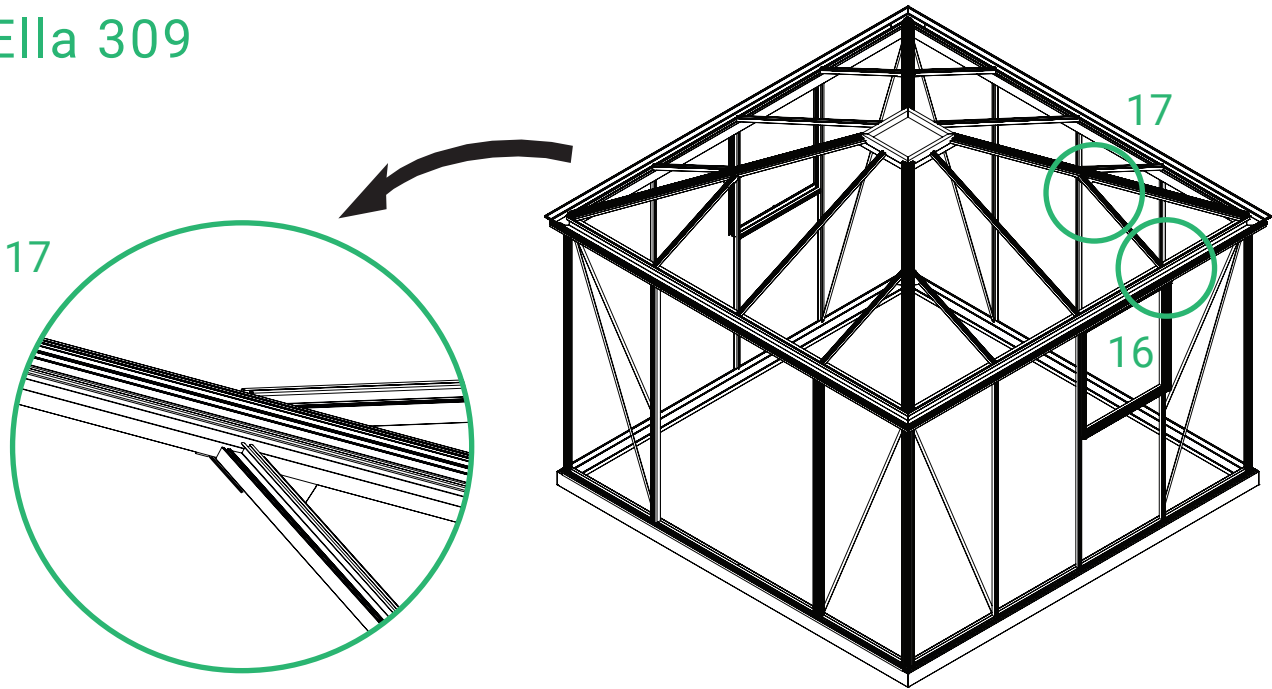
3.2. Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen

Ella 383



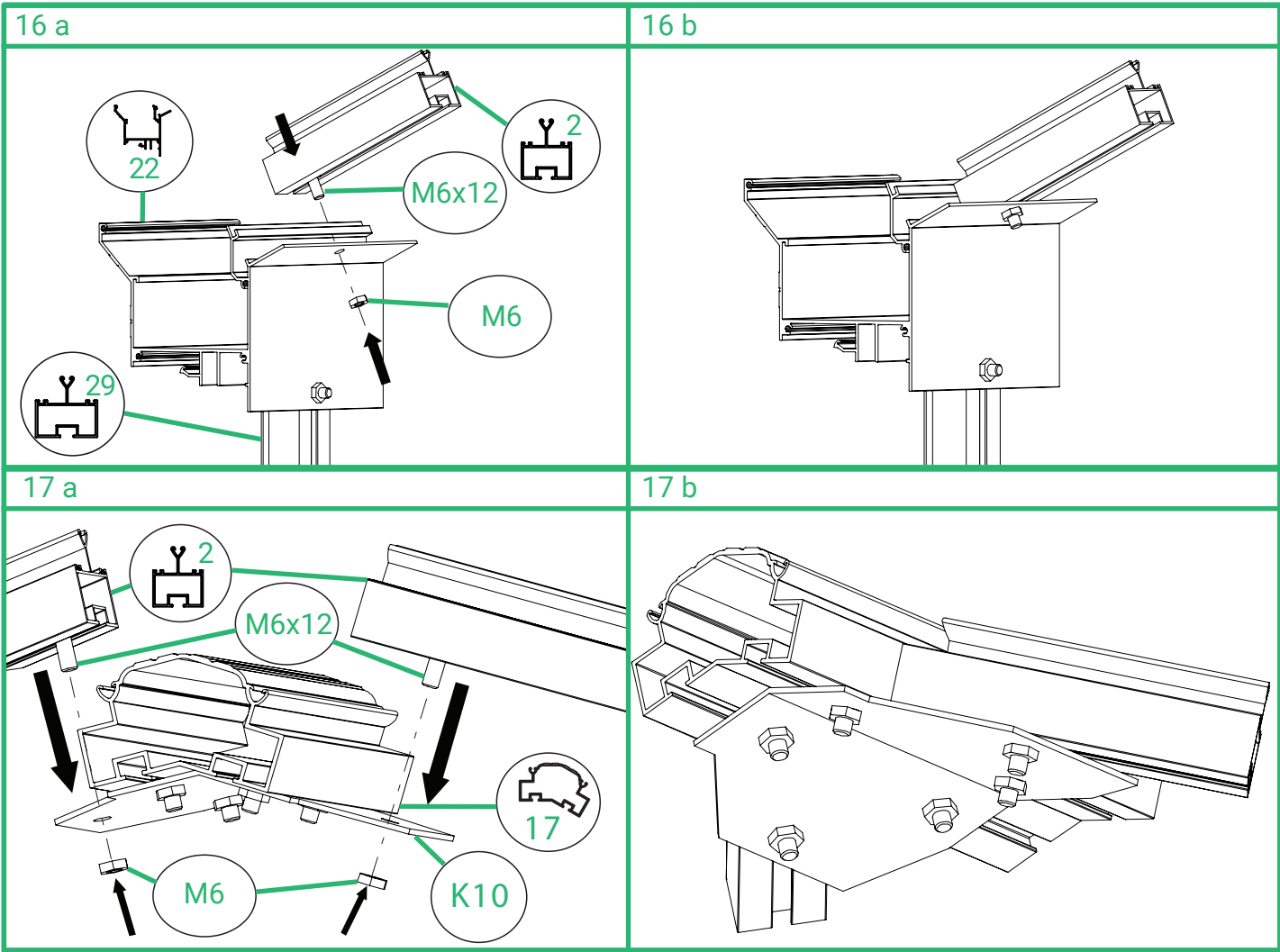
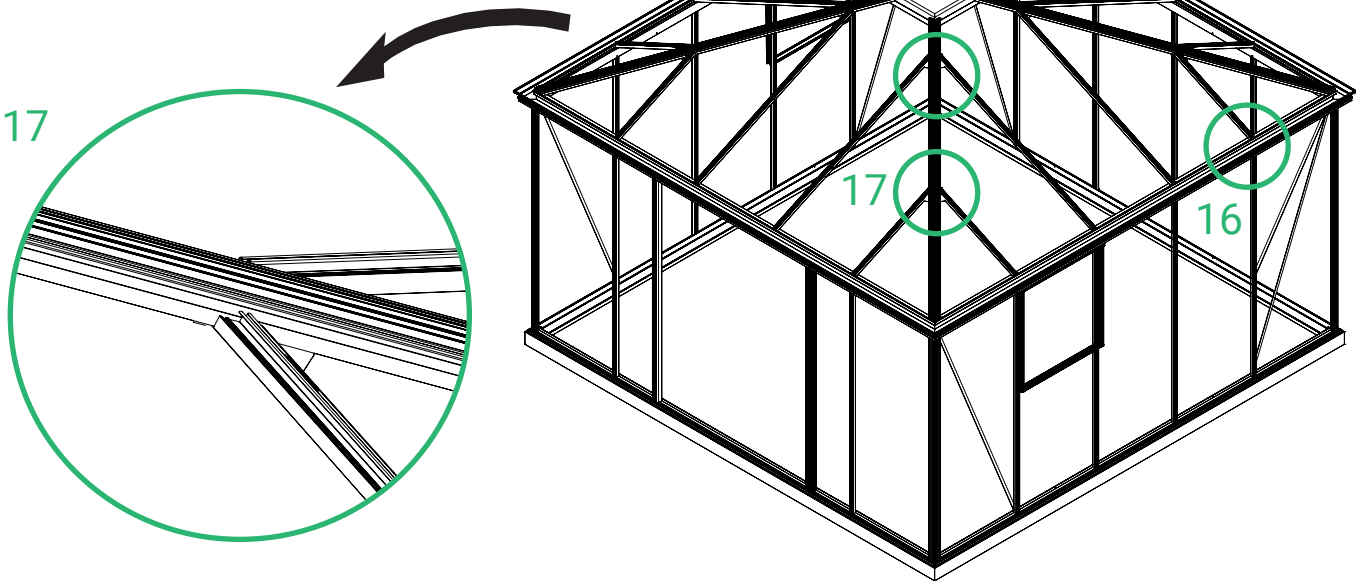
3.2. Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen

Ella 309



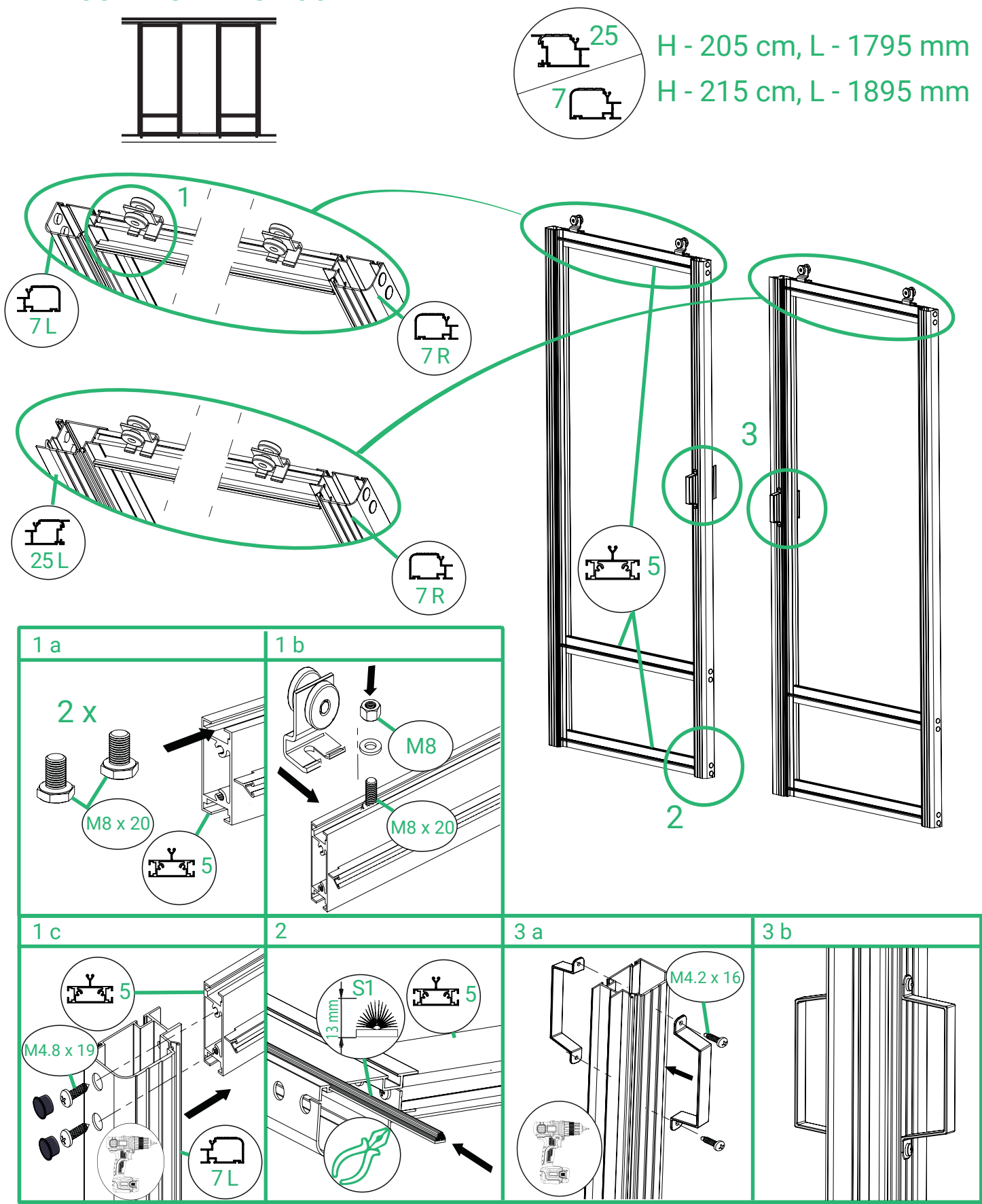
3.2. Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen

Ella 383

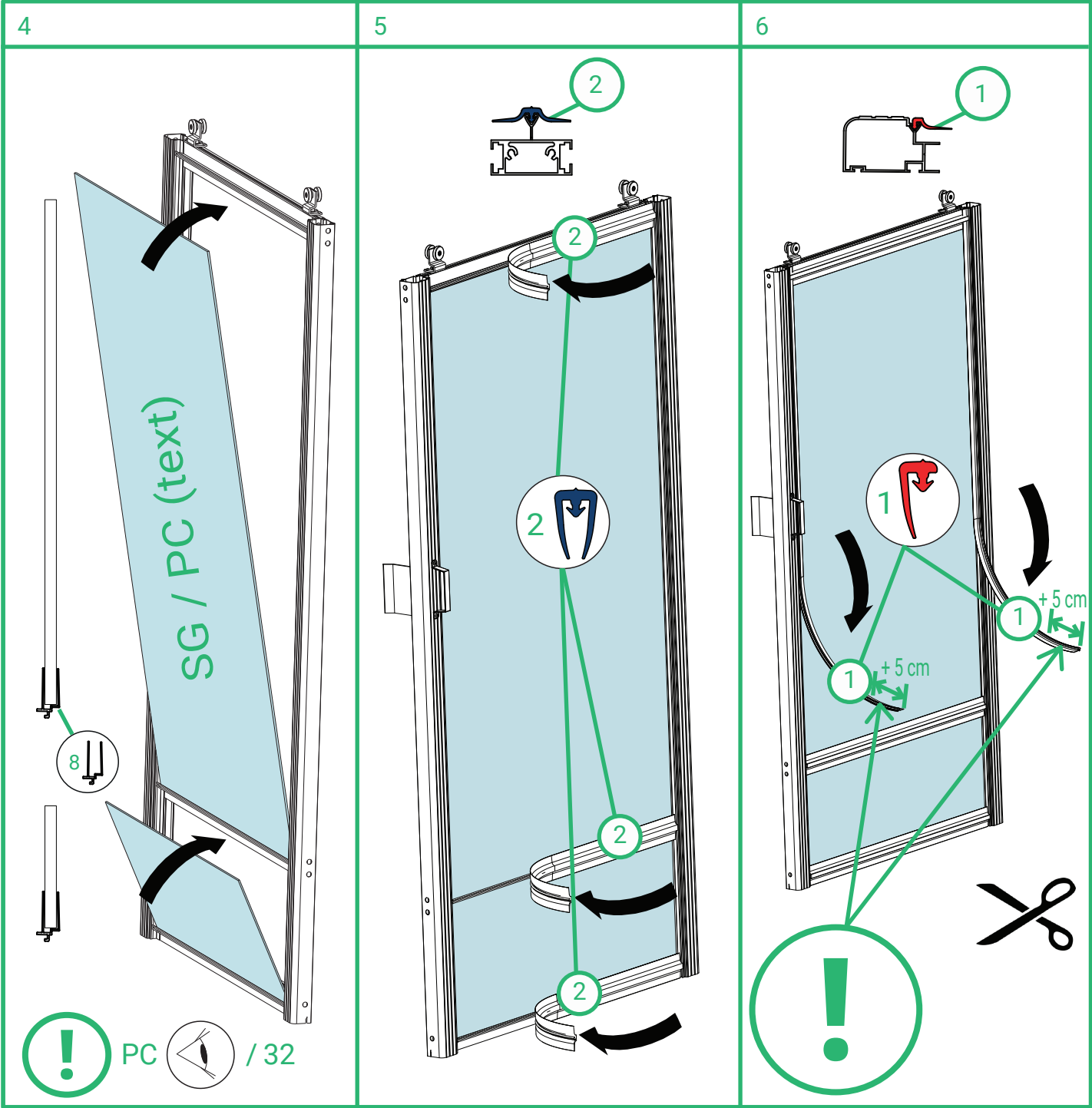
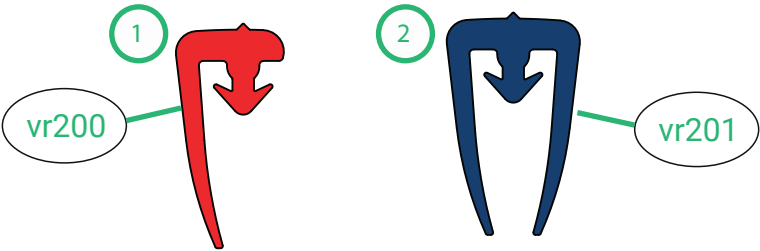


3.3. Door / Türen / Portes / Dörrar / Ovet

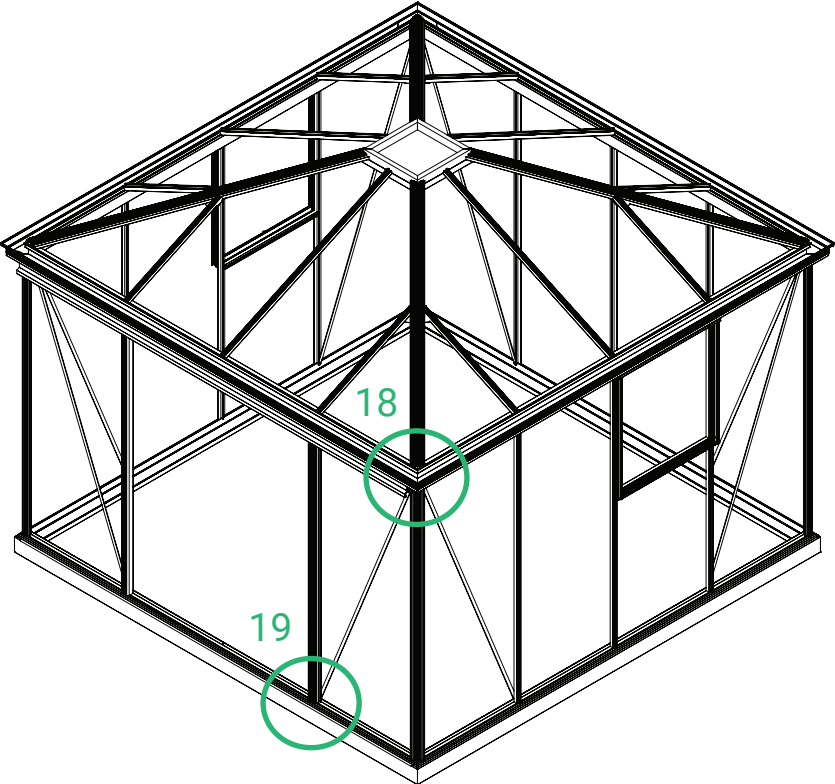
DOUBLE SLIDING DOOR



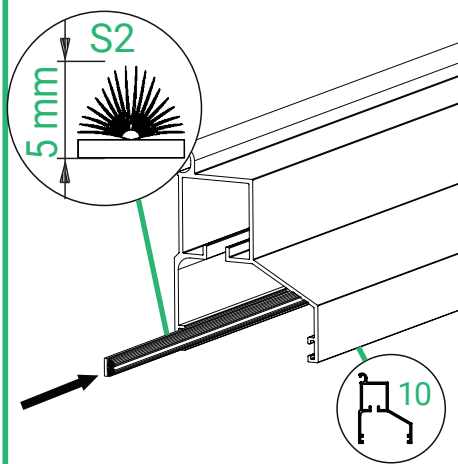
3.3. Door / Türen / Portes / Dörrar / Ovet



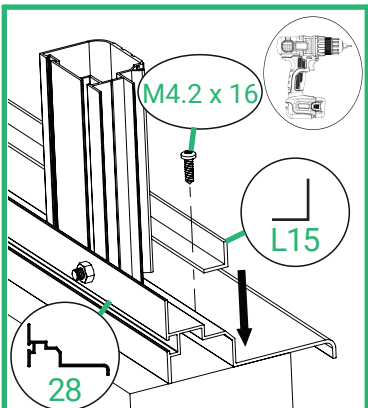
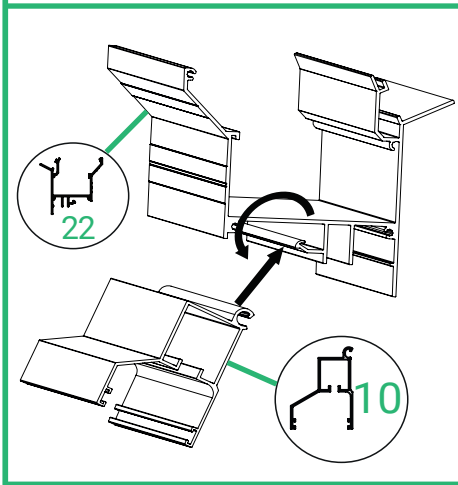
3.3. Door / Türen / Portes / Dörrar / Ovet



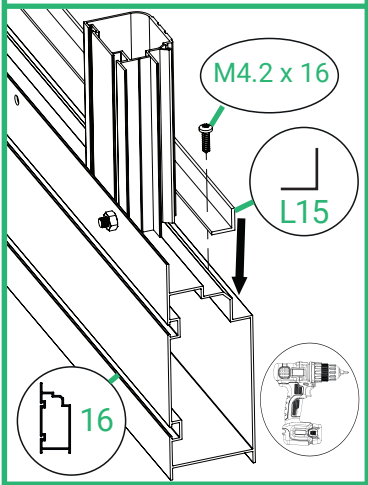
18 a



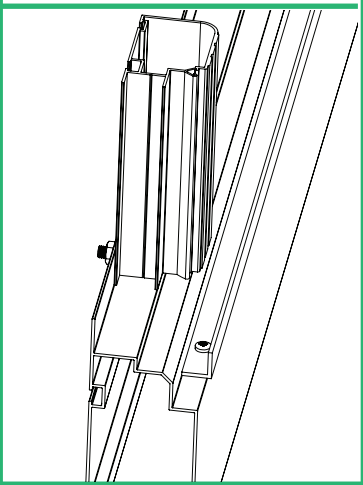
18 b



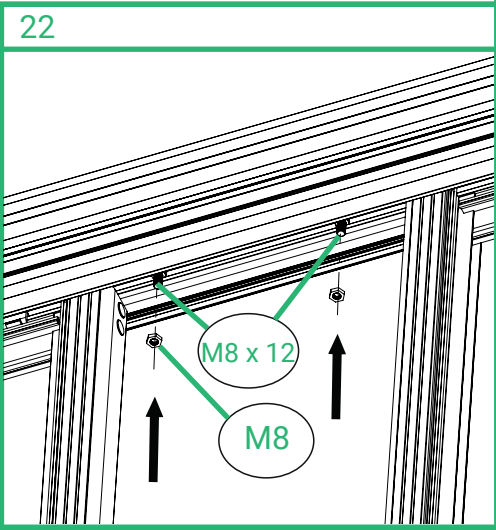
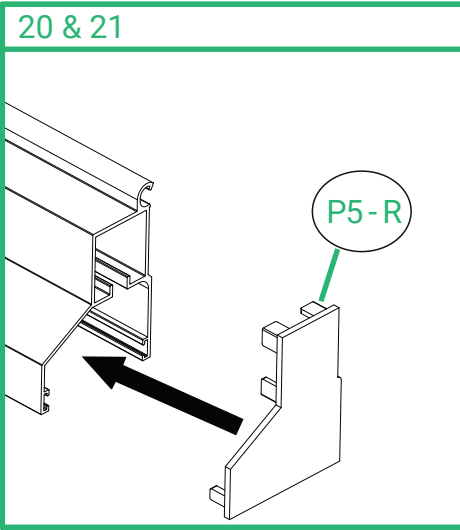
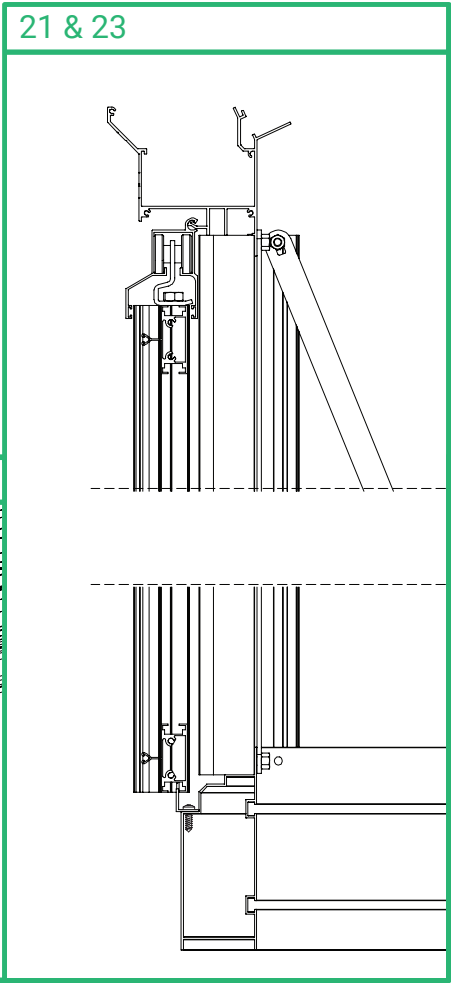
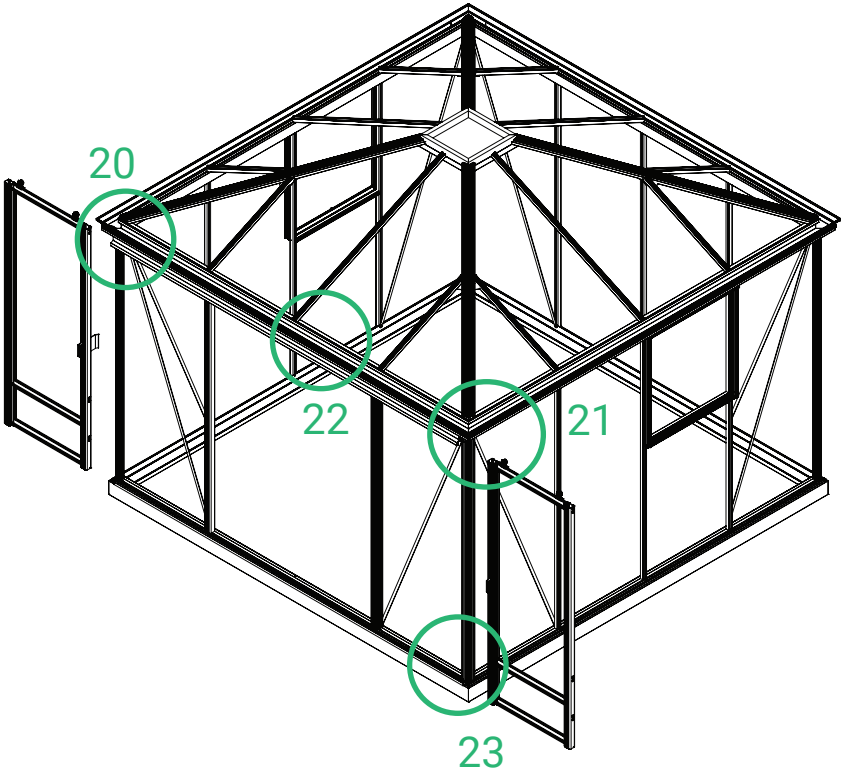
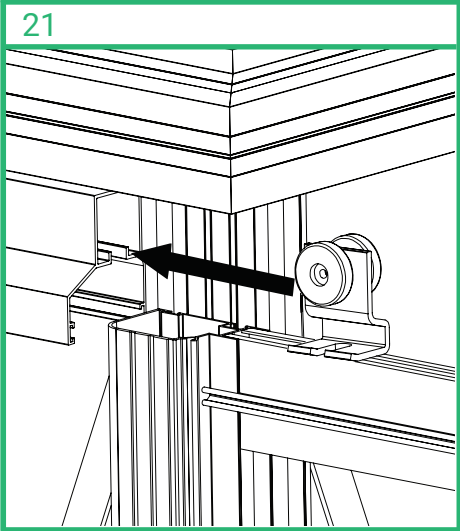
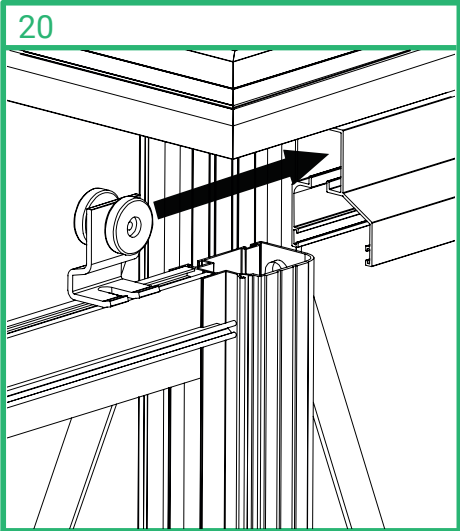
19 a



19 b

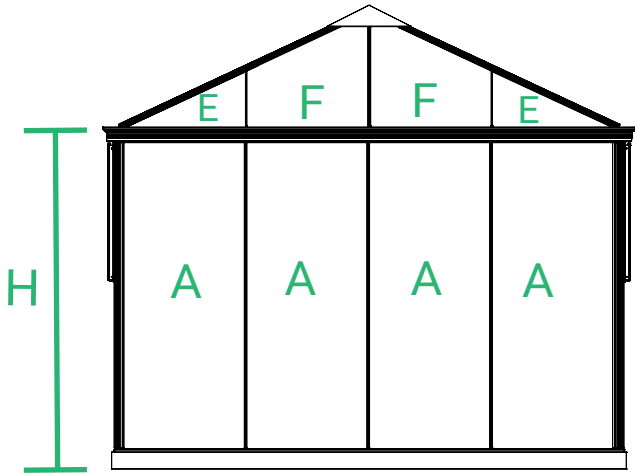


3.3. Door / Türen / Portes / Dörrar / Ovet



3.4. Glazing / Verglasung / Vitrage / Glasning / Lasitus

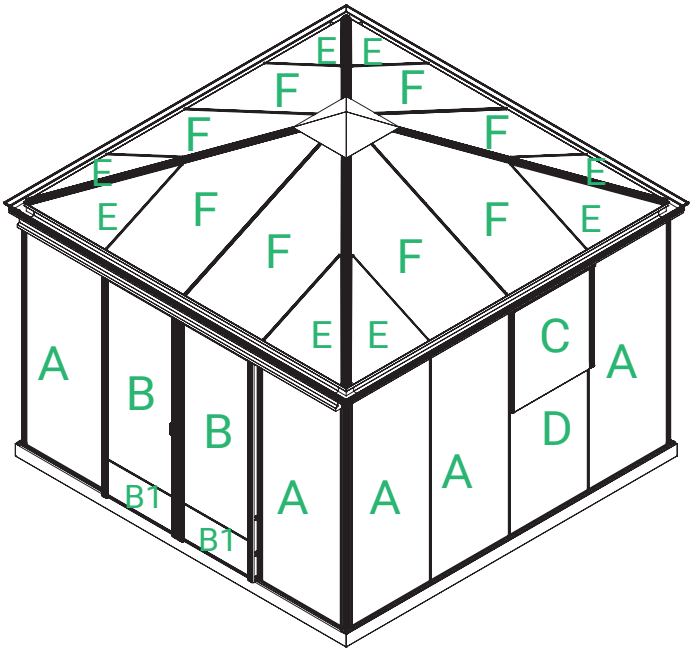
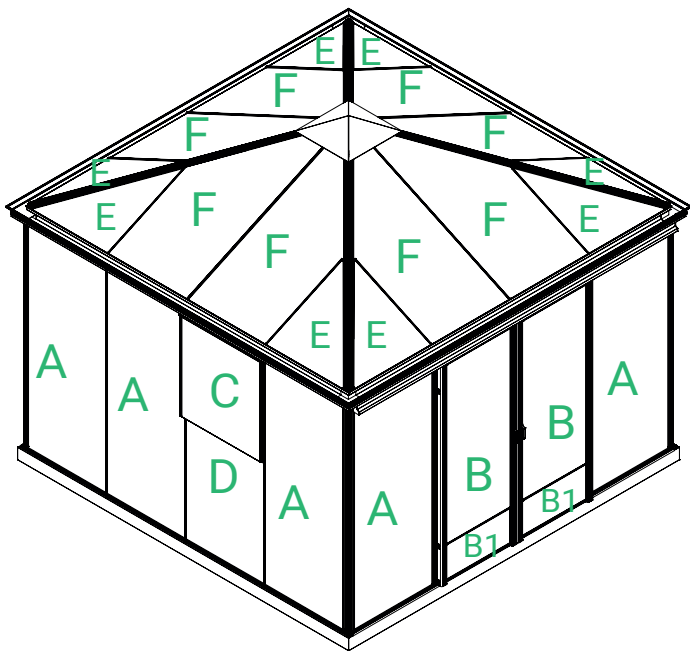
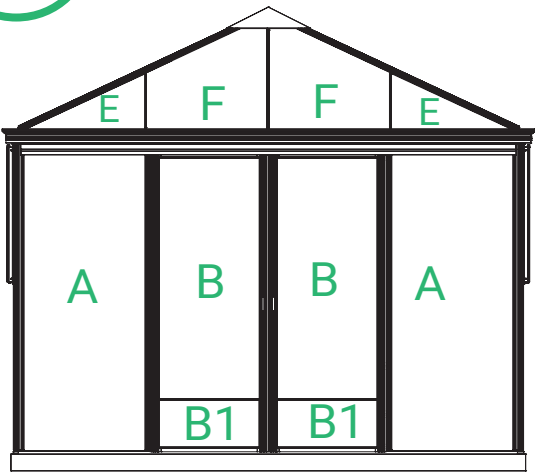
Ella 309



Ella 383



/ 31



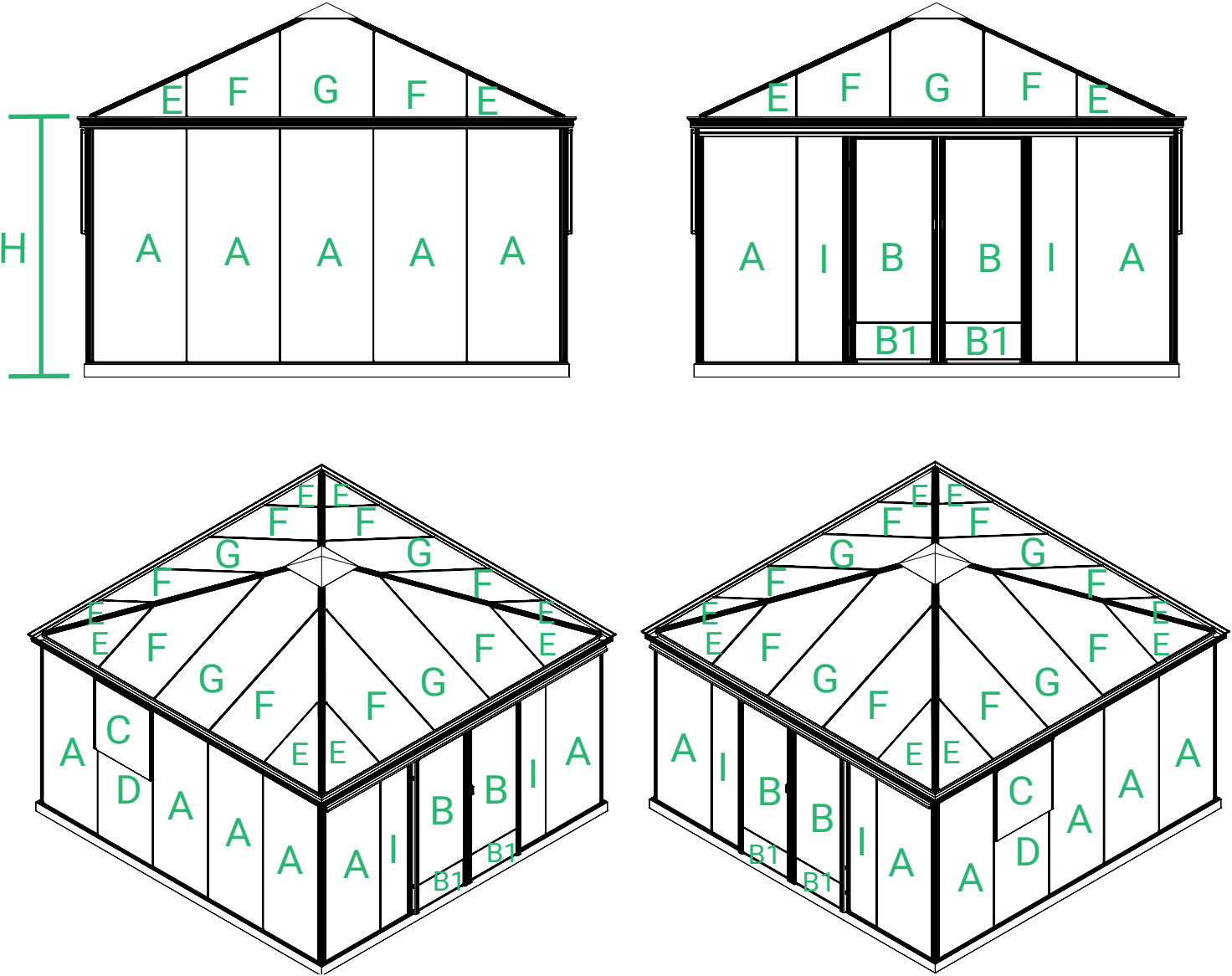
Ella 309		
H 2054		
	SG	PC
A	1850x728	only SG
B	1450x600	only SG
B1	280x600	only SG
C	825x728	only SG
D	1015x728	only SG
E	only PC	790x720
F	only PC	1428x730x800x160

SG 4 mm:
Tempered glass / Gehärtetes Glas / Verre trempé /
Härdat glas / Karkaistu lasi

PC 10 mm:
Polycarbonate / Polykarbonat / Polycarbonate /
Polykarbonat / Polykarbonaatti

3.4. Glazing / Verglasung / Vitrage / Glasning / Lasitus

Ella 383

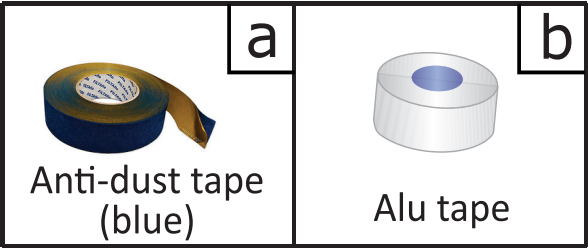
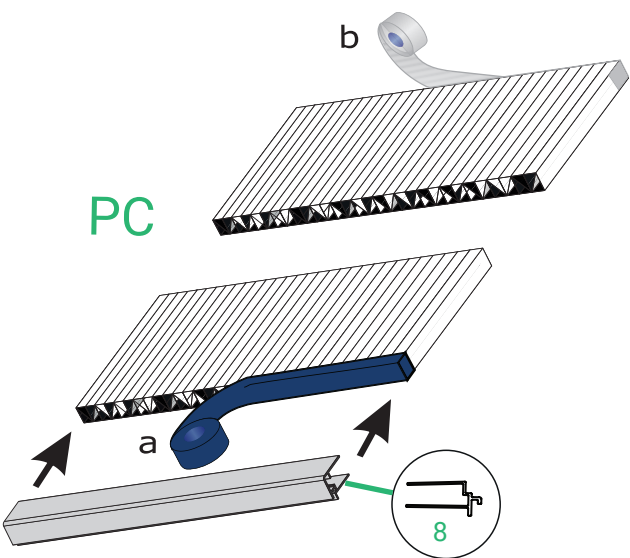


Ella 383		
H 2054		
	SG	PC
A	1850x728	only SG
B	1450x600	only SG
B1	280x600	only SG
C	825x728	only SG
D	1015x728	only SG
E	only PC	790x720
F	only PC	1605x730x800
G	only PC	1830x1616x730x345
I	1850x359	only SG

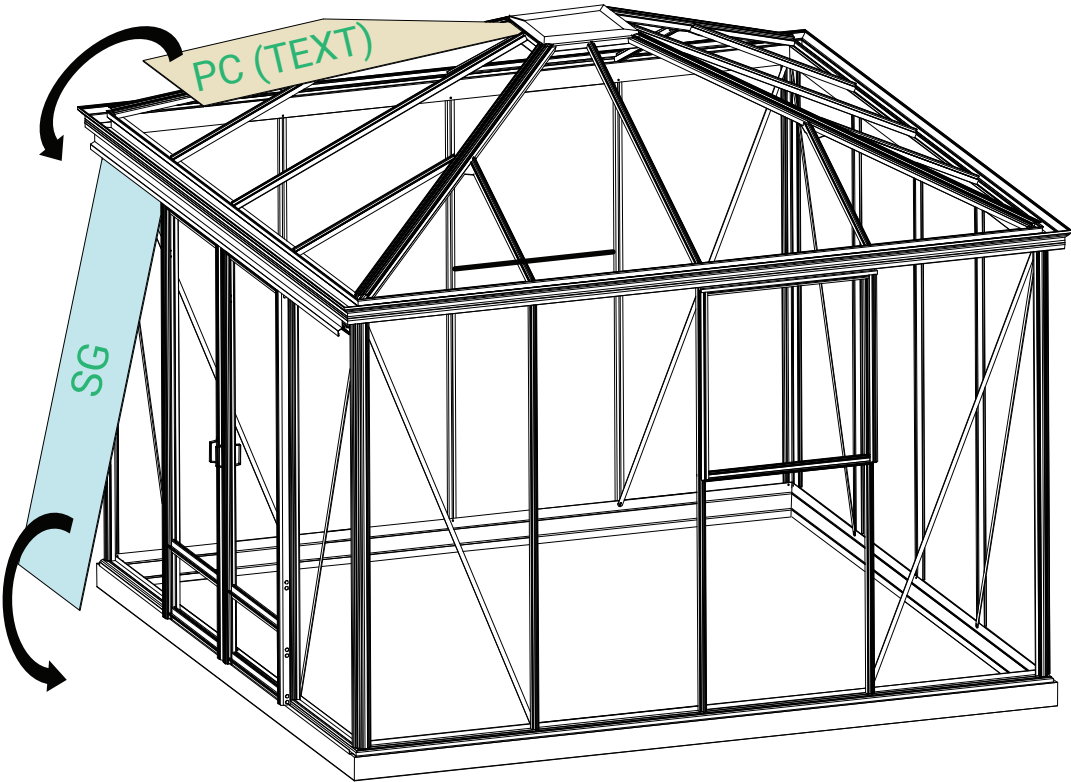
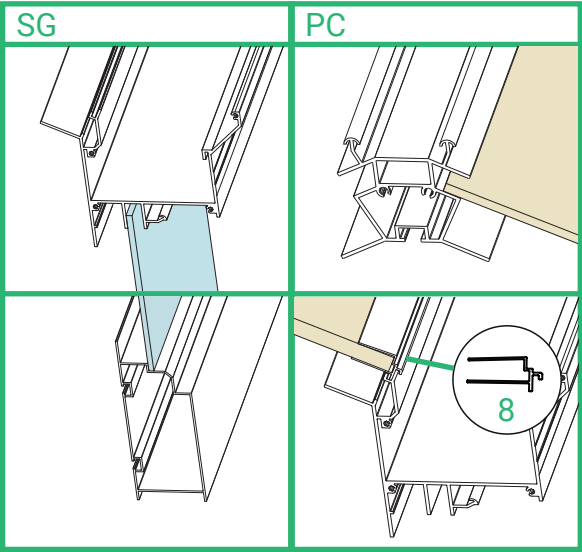
SG 4 mm:
Tempered glass / Gehärtetes Glas / Verre trempé /
Härdat glas / Karkaistu lasi

PC 10 mm:
Polycarbonate / Polykarbonat / Polycarbonate /
Polykarbonat / Polykarbonaatti

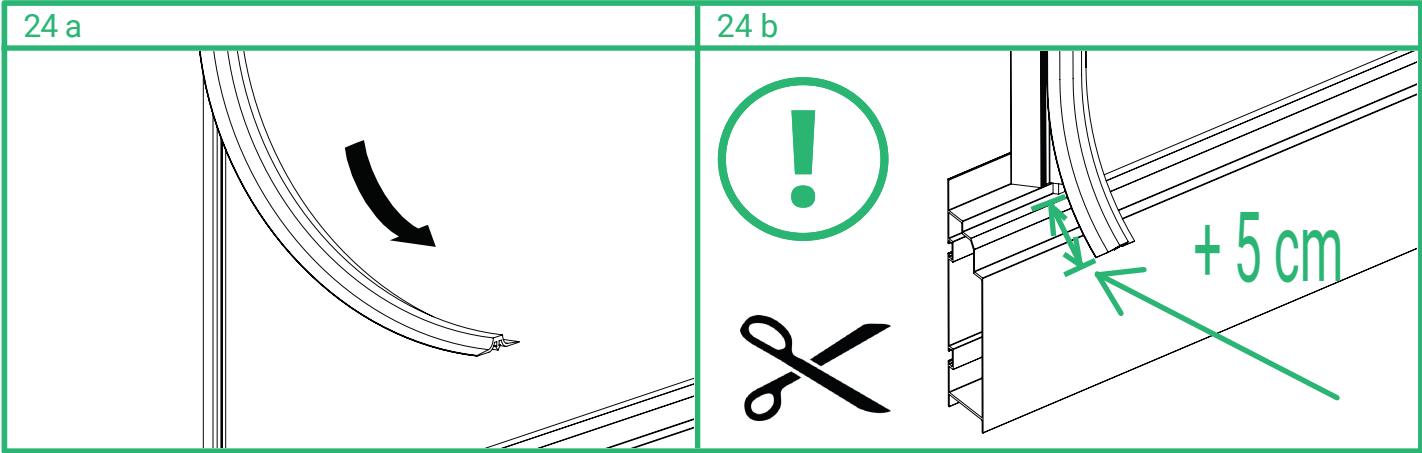
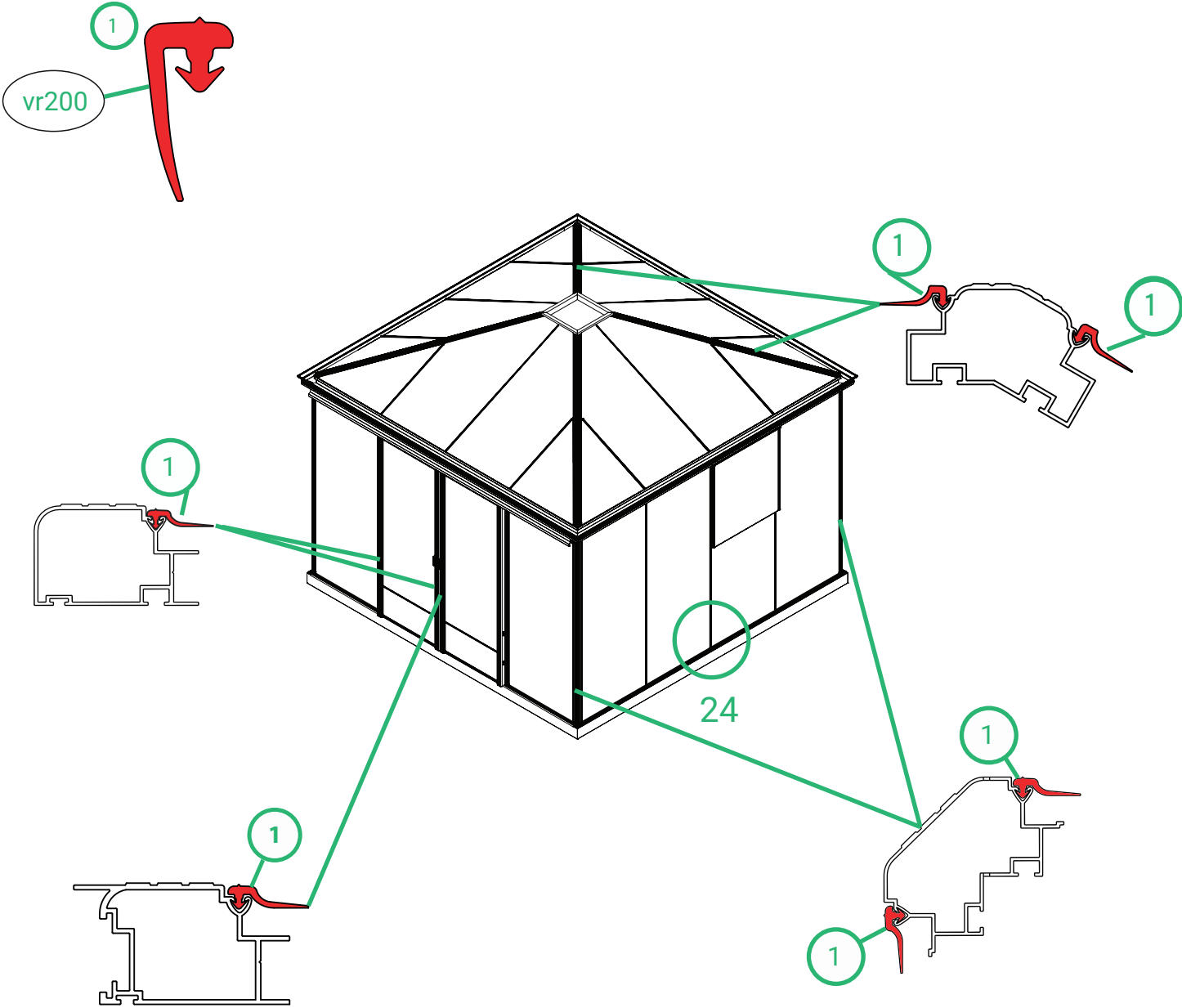
3.4. Glazing / Verglasung / Vitrage / Glasning / Lasitus



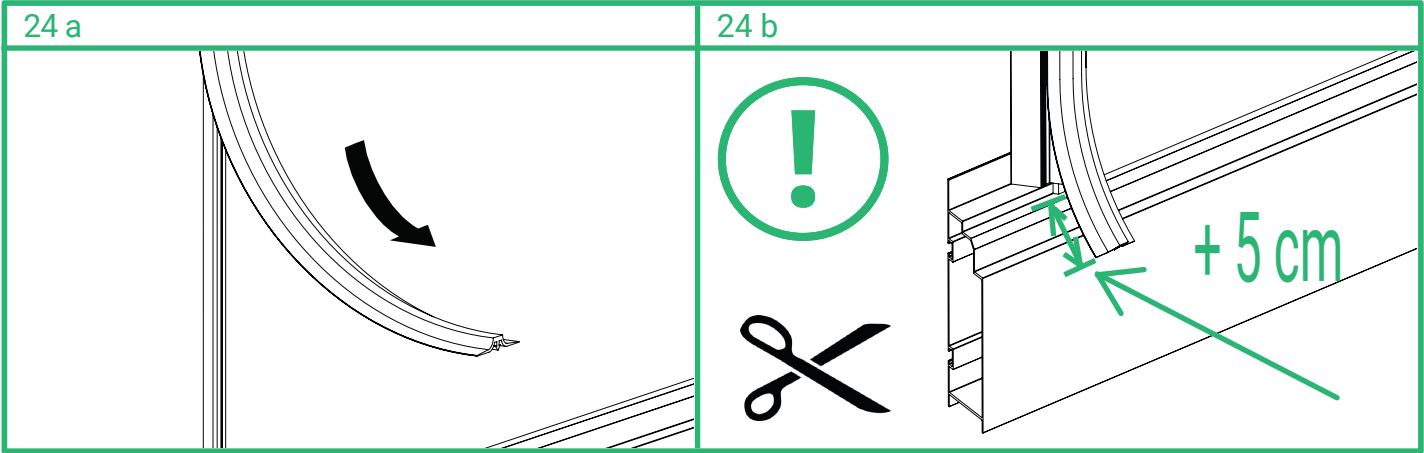
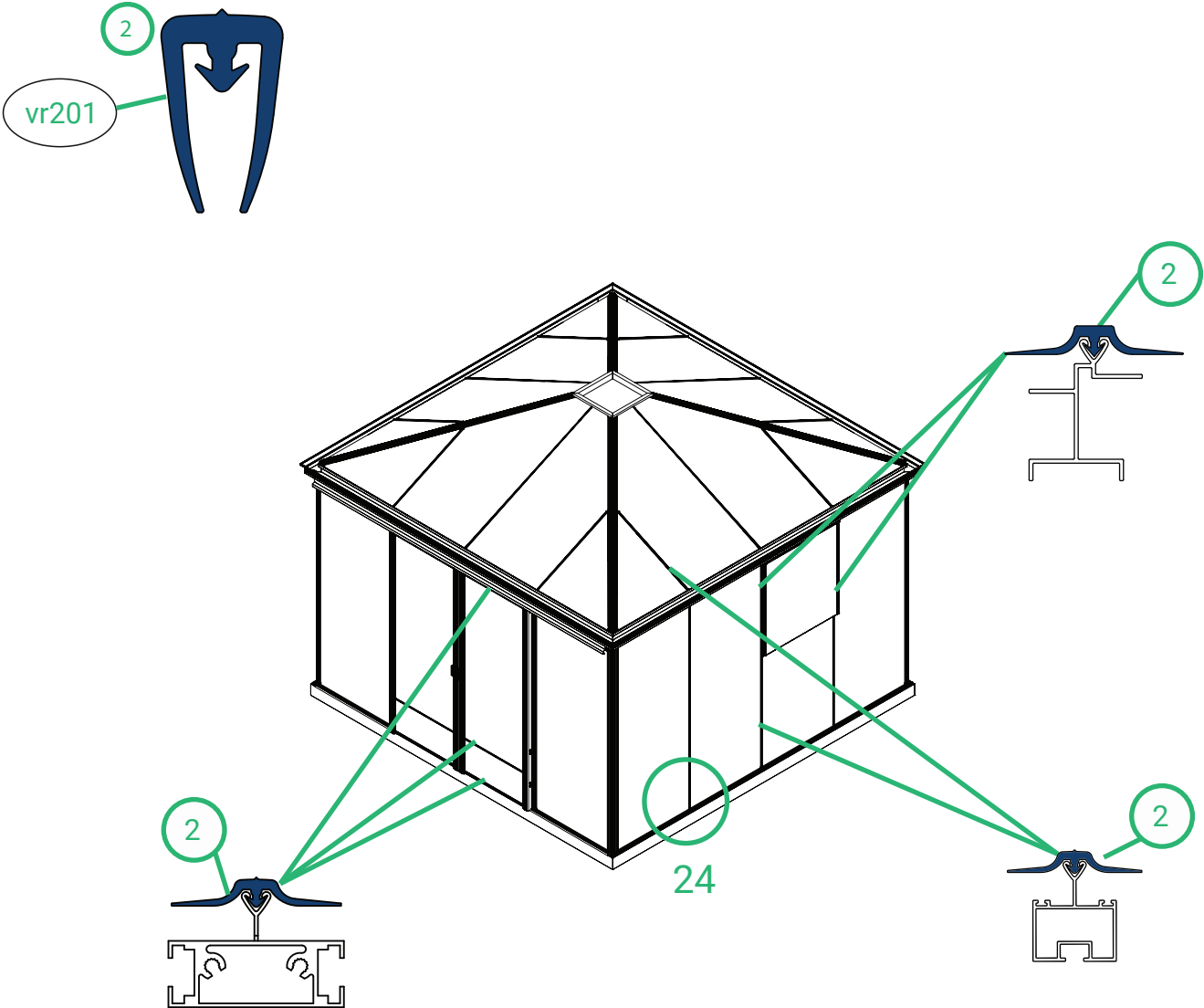
EN ATTENTION! The UV-protected side of the polycarbonate sheet is covered with white film. This side should face outwards!



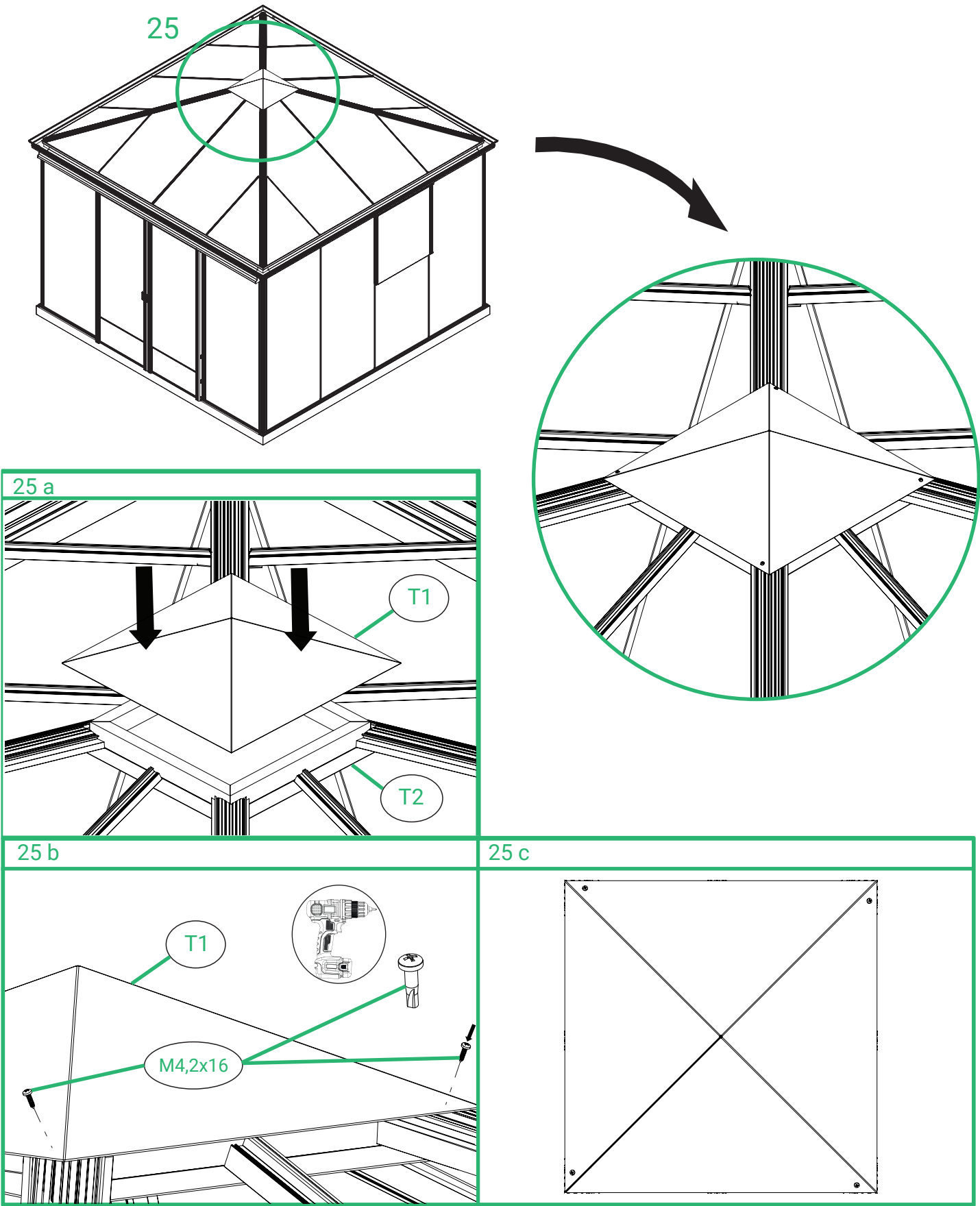
3.4. Glazing / Verglasung / Vitrage / Glasning / Lasitus



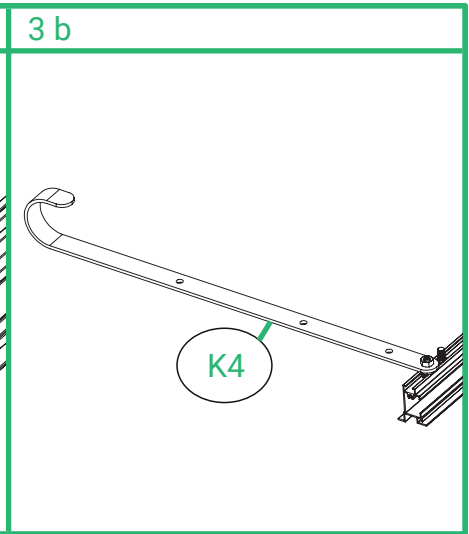
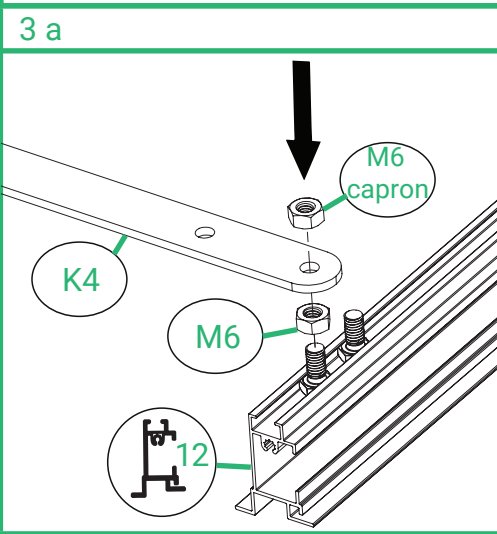
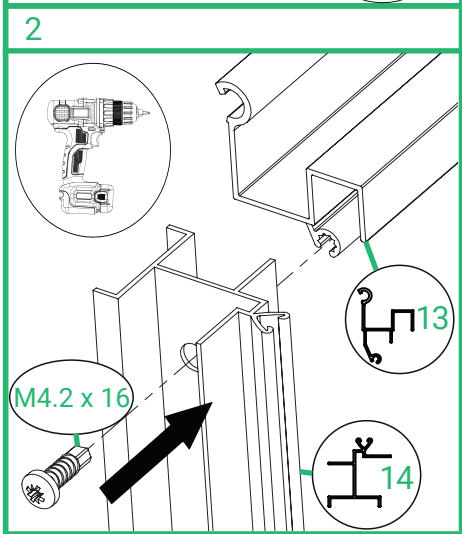
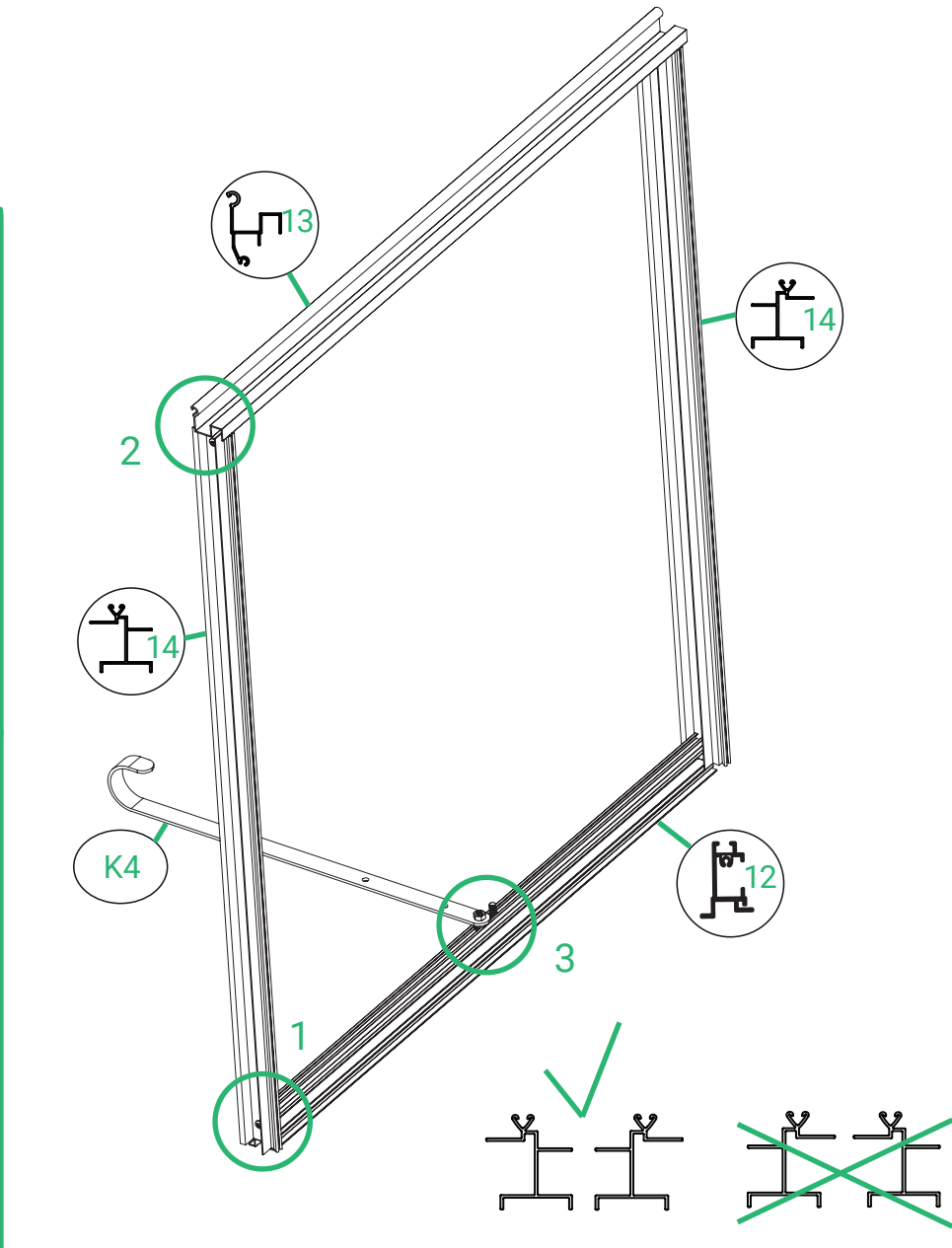
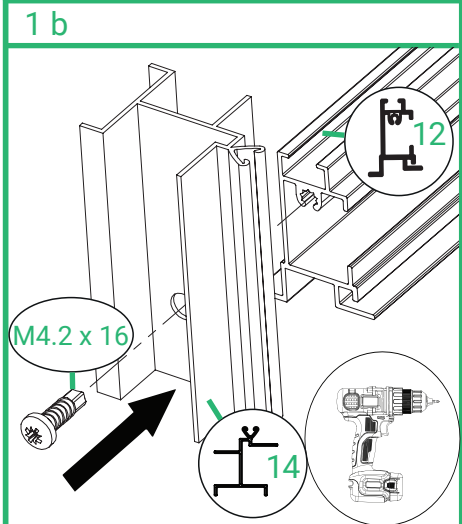
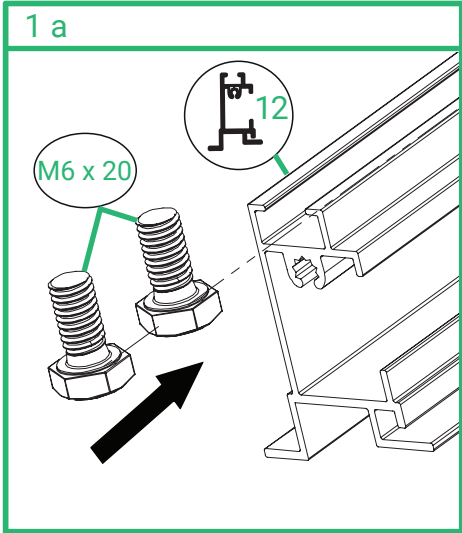
3.4. Glazing / Verglasung / Vitrage / Glasning / Lasitus



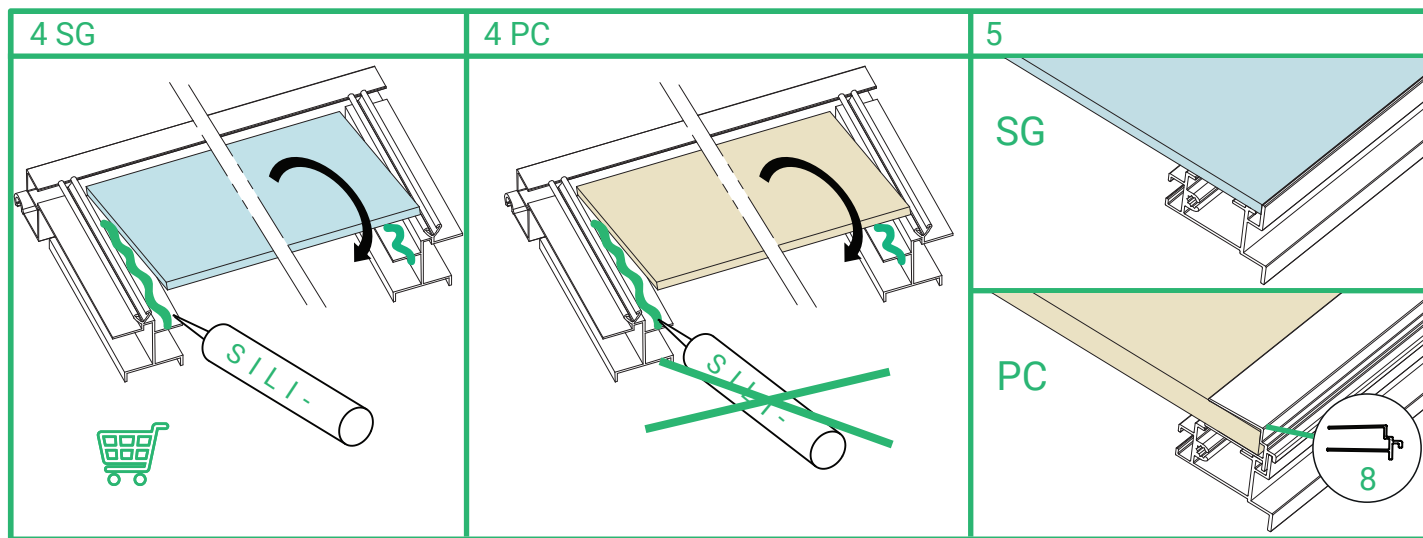
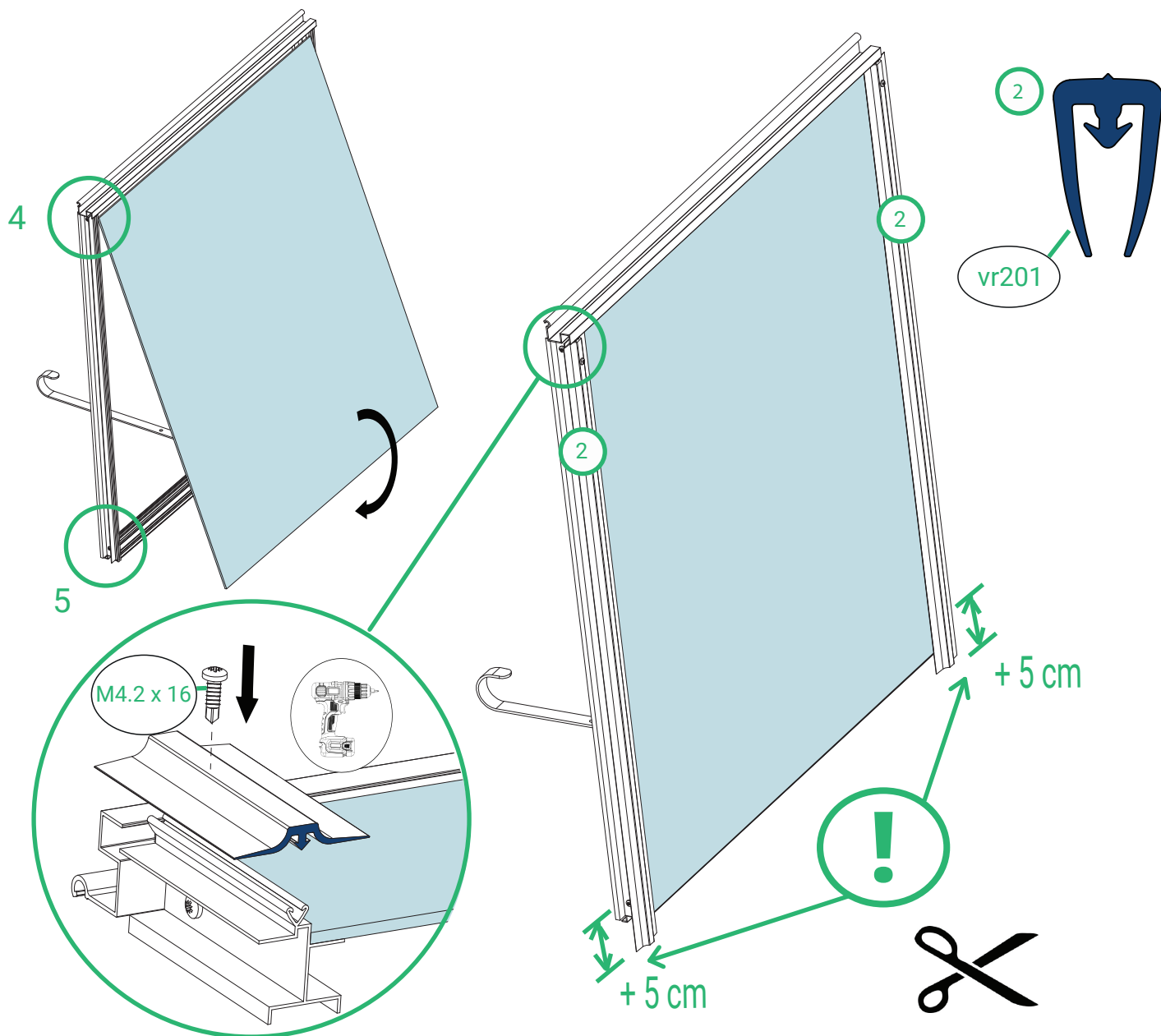
3.2. Frame assembly / Montage des rahmens / Assemblage de la structure / Montering av ram / Rungon kokoaminen



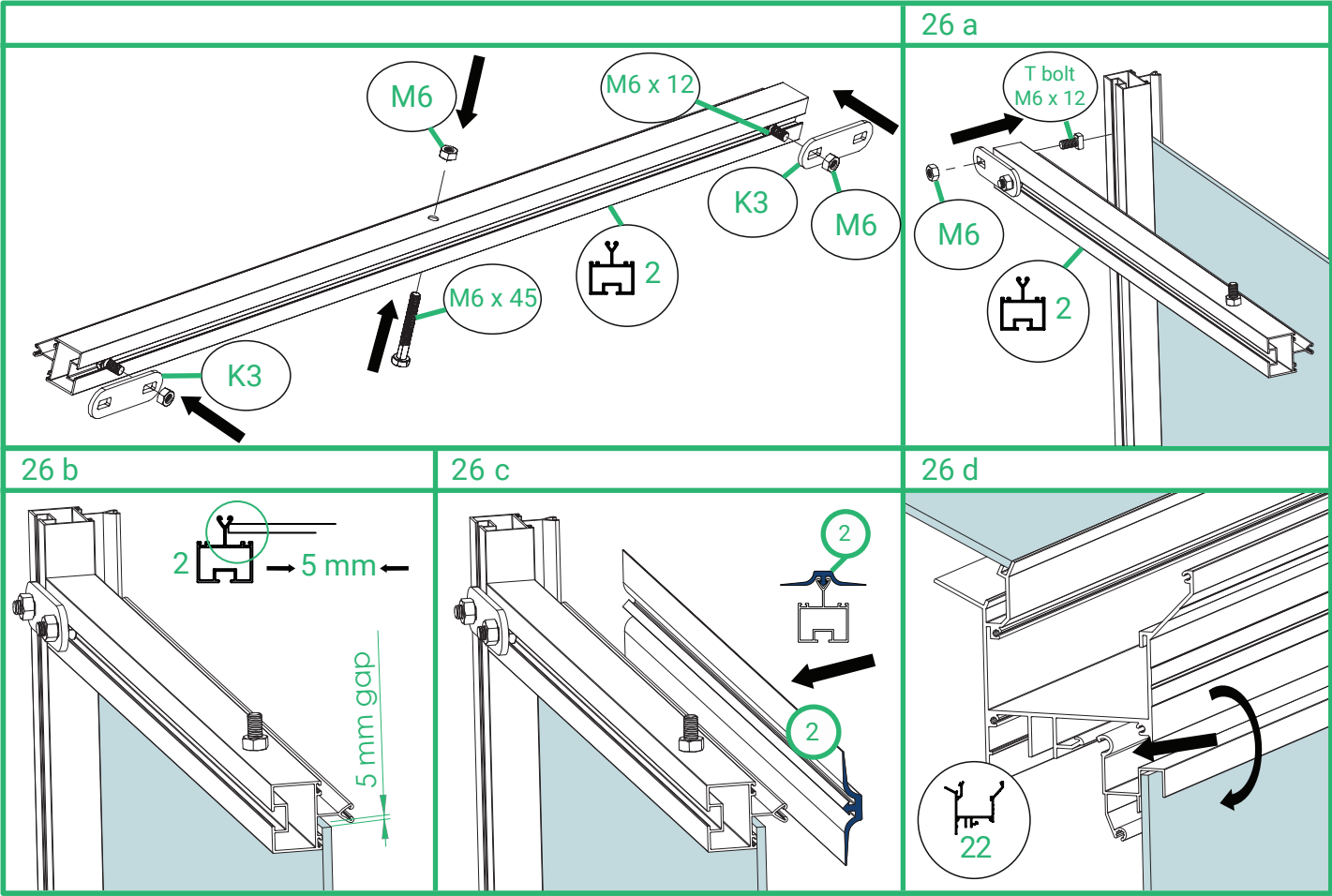
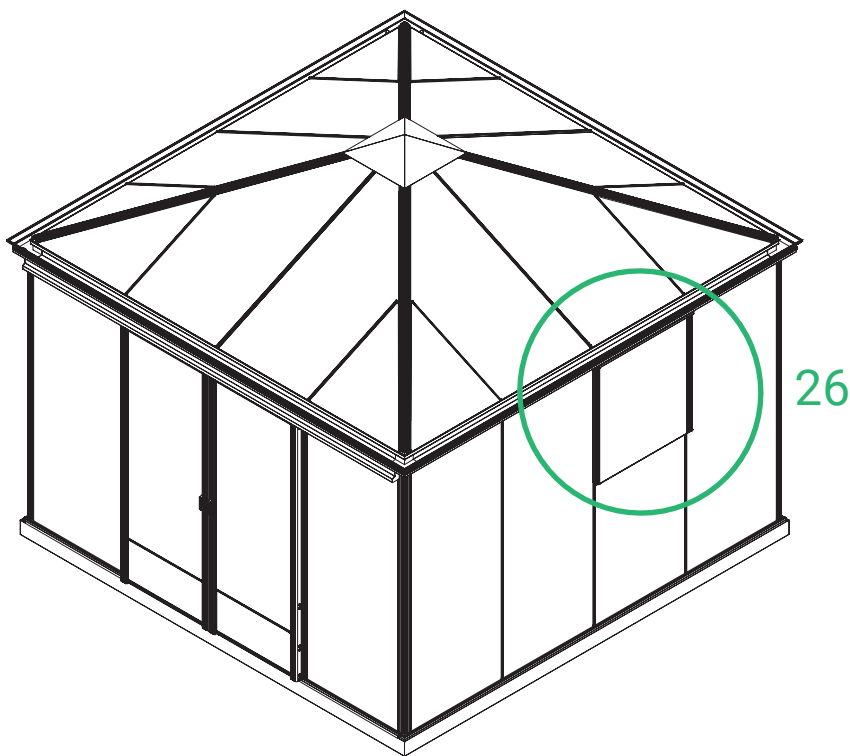
3.5. Windows / Fenster / Fenetres / Fönster / Ikkunat



3.5. Windows / Fenster / Fenetres / Fönster / Ikkunat

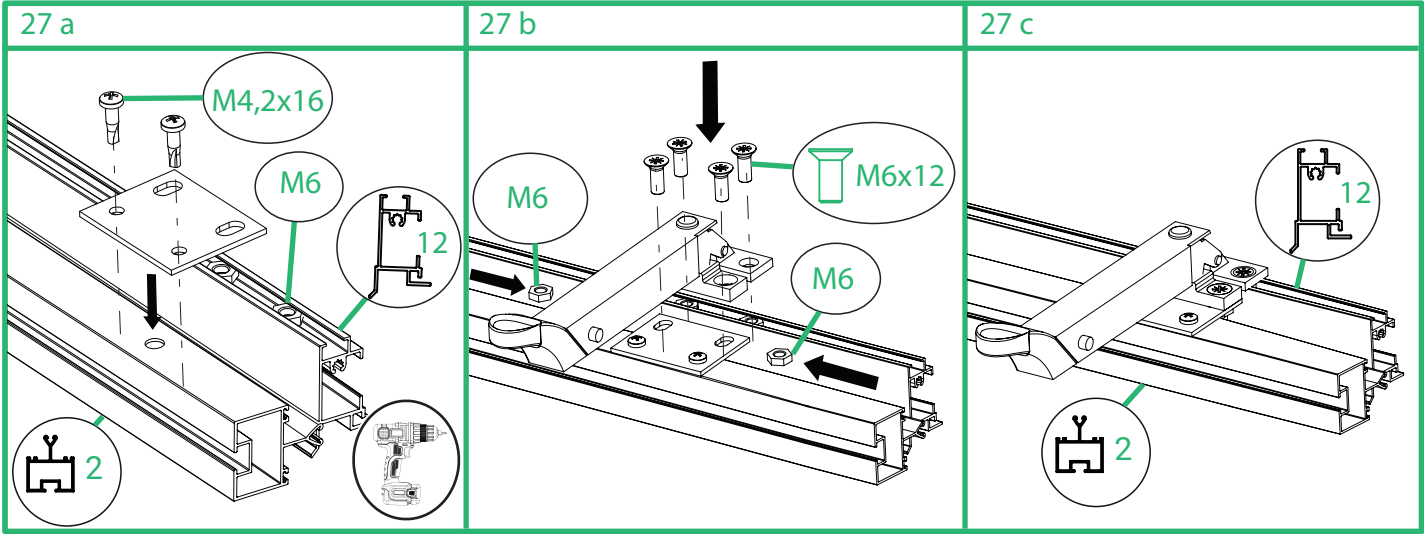
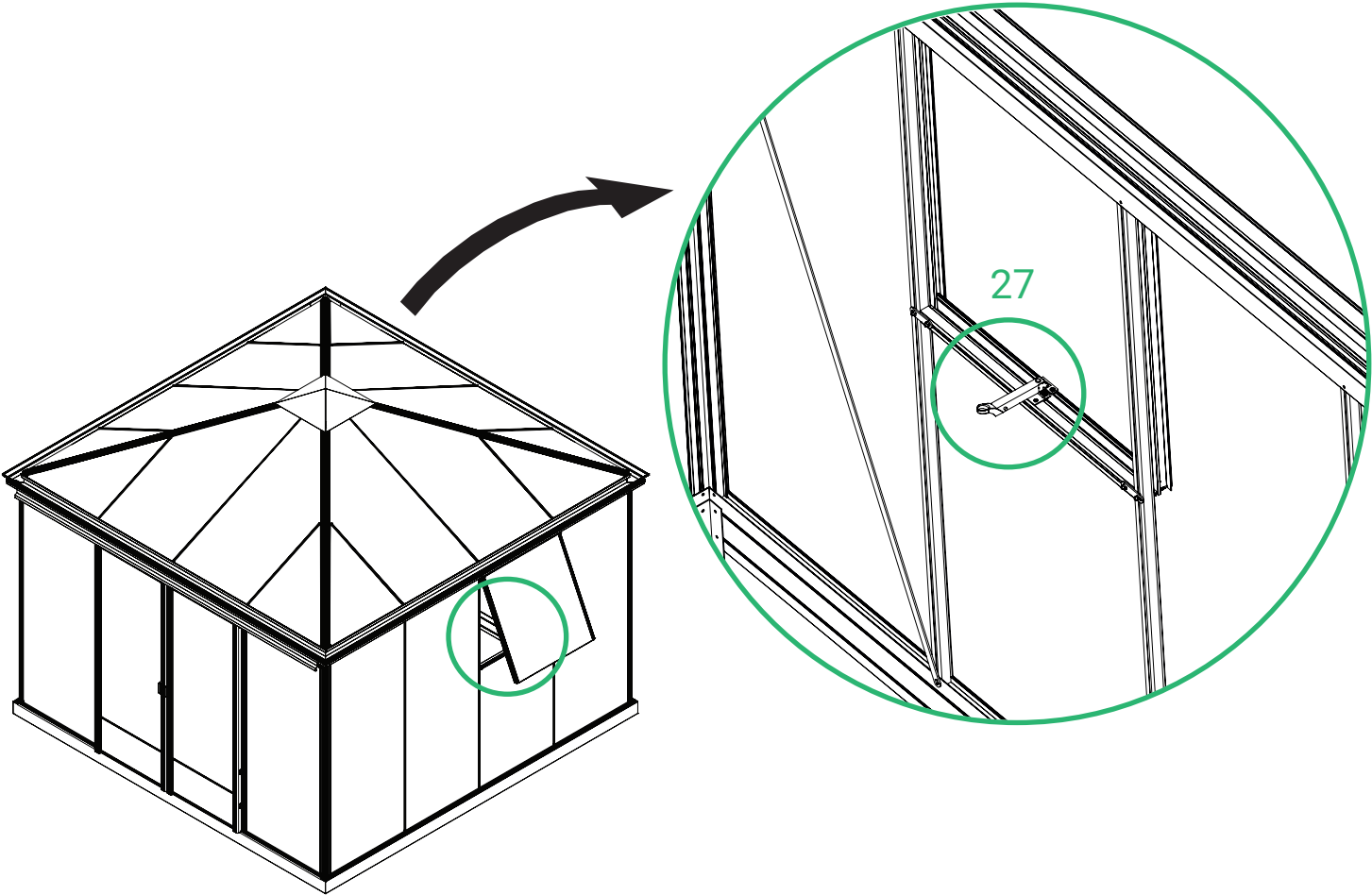


3.5. Windows / Fenster / Fenetres / Fönster / Ikkunat



3.5. Windows / Fenster / Fenêtres / Fönster / Ikkunat

HANDLE AXA-FLEX



3.6. Rain water downpipes / Regenwasser-Fallrohre / Tuyaux de descente d'eau de pluie / Rör för regnvatten / Sadeveden putket

